76STE JAARGANG No. 10252 — WOENSDAG 21 OCTOBER 1959

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao — Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redactie: 23858 — Advertentie: 23550 — Abonnementen en Bezorging: 24399

Duidelijke kritiek van Von Braun

De in Duitsland geboren raketdeskundige dr. Wernher von Braun heeft dinsdag op een lunchbijeenkomst verklaard: „Tenzij de V.S. snellere vorderingen bij de verovering van de ruimte maken, verwacht ik dat wij de Russische douane zullen moeten passeren als wij tenslotte de maan bereiken."

Hij voegde hieraan toe: „Wij zullen misschien eens een stem met een Russisch accent horen uit een bemande kunstmaan die zich boven het Amerikaanse luchtruim beweegt. Hij zei niet te geloven dat het Amerikaanse volk de tweede plaats wil aanvaarden. Toch is het pijnlijk duidelijk dat we achter zijn.

Even duidelijk is het dat de ander (Rusland) werkt om binnenkort nog verbazingwekkender proeven te nemen.

Hij zei dat de V.S. wat meer stabiliteit in hun ruimteprogramma's en wat meer vertrouwen in hun beproefde raketdeskundigen moeten hebben en wat minder officiële herwaarderingen en nieuwe beoordelingen. Over de wedren tot verovering van de ruimte zei hij:

Het is een wedstrijd geworden tussen vrije mensen en een maatschappij die staatscontrole over elke gedachte, elk woord en elke daad aanvaardt.

Ik, die zelf dat soort omgeving heb overleefd, wil niet dat mijn kinderen of die van u in een dergelijke maatschappij zullen moeten leven.

Spreek ik met de Amigoe?

Grappig teletoontje vanmorgen. Van de hoofdredakteur him-self. Zo van de ene kamer naar de andere. U kent dat wel. „Voorrang" — zei hij erbij. Kan hij doen. En het ging om het volgende:

De geachte abonnne gelieve van de eerder in onze krant gepubliceerde opmerking, dat de Amigoe-Modeshow reeds een paar maanden ver is volgeboekt, te begrijpen, dat bedoeld werd te zeggen, dat er verrassend veel kandidaten zijn „om te showen", niet: om ernaar te kijken, ofschoon het zaterdag bepaald niet aan belangstelling zal ontbreken.

Vervolgens: dat de omstandigheid, dat voor de Amigoe-Modeshow geen entree wordt geheven, niet beduidt,



dat men zich niet aan het „te doen gebruikelijke" behoeft te houden voor wat het Hotel Curaçao betreft. Belangstellenden, die de eerste show komen zien, worden verwacht een stuk(je) te eten; voor de show, die tegen elf uur begint, gelden de normale restaurant-met-dansje omstandigheden. Voor tafelreserveringen moet men niet bij de Amigoe, maar bij het Hotel zijn. Gegadigden voor de show — voor het showen dus — kunnen zich wel bij de Amigoe melden.

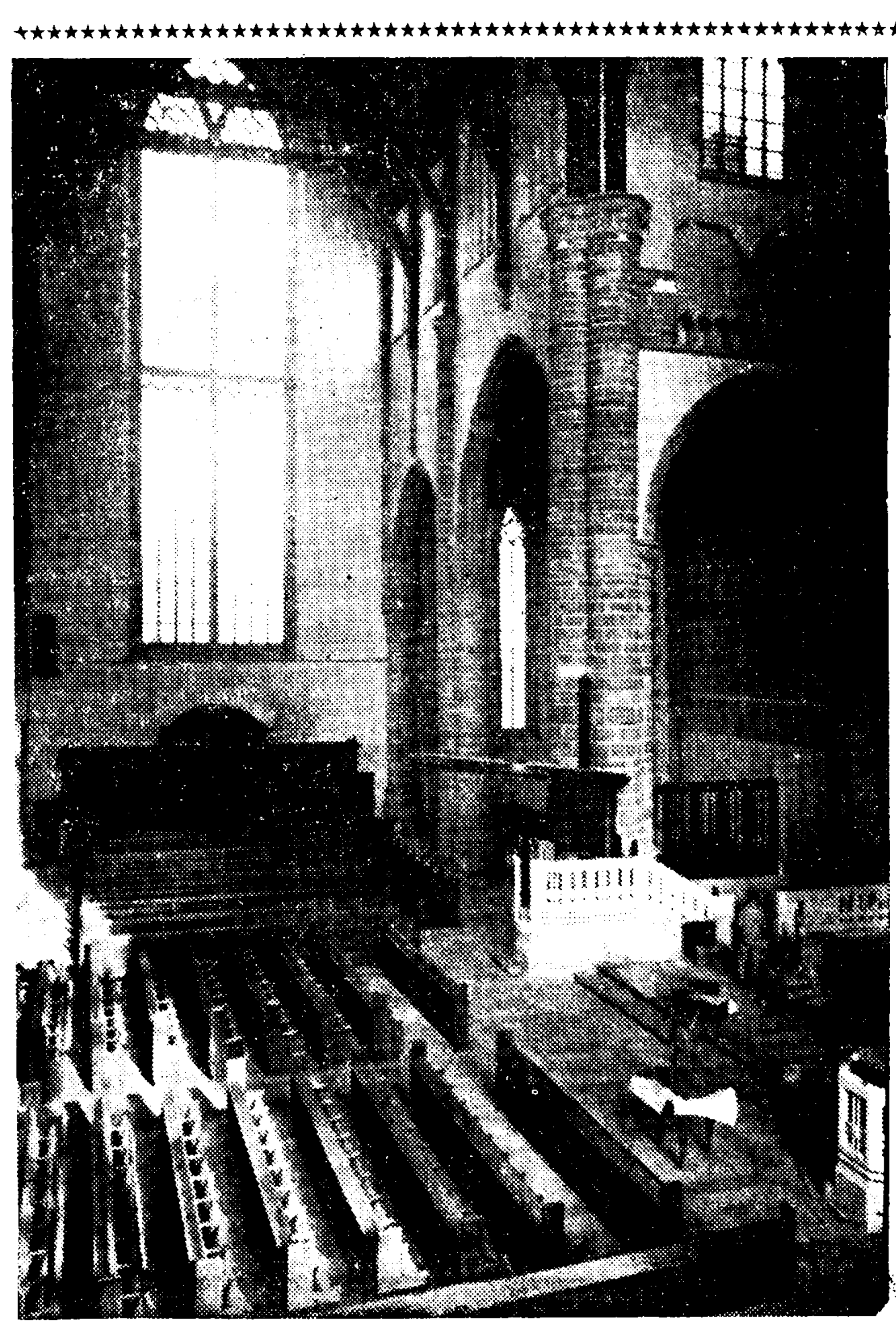
Mochten er nog vragen zijn — zo zei de hoofdredakteur nog — dan ben hij de pisang. Waarmee hij maar wilde zeggen. dat onze telefoontjes zogezegd „gevreten" worden.

° ° °

Volgend telefoontje. Spitse abonnee. Jawel, het merendeel is zo. Zo krant, zo abonnees. Spits dus. „Fout, geachte redakteur, die foto op pagina één van gisteren: althans het onderschrift. De Britse matrozen

(Vervolg naar pag. 3.)

Von Braun gepasseerd?



Op 24 oktober zal in aanwezigheid van H.M. de Koningin tijdens een plechtige samenkomst het gerestaureerde middenschip van de Grote of St Laurenskerk in Rotterdam in gebruik worden genomen. Foto: middenschip van de St Laurenskerk.

Dr Werner von Braun, technisch directeur van het arsenaal van de Amerikaanse landmacht te Huntsville, in Alabama, heeft verklaard op het ogenblik niet van plan te zijn, zijn functie neer te leggen in geval het beheer van dit arsenaal in handen van een burgerlijk orgaan wordt gesteld.

Volgens de welhaast algemene mening van deskundigen is dr Von Braun, de Amerikaanse geleerde van Duitse afkomst, de beste raketspecialist in de Verenigde Staten.

Ontslag

Reeds enkele weken is er sprake van de leiding te Huntsville over te dragen aan het bureau voor ruimte- en luchtvaart (N.A.S.A.). Tot dusver is echter nog geen beslissing gevallen. Het is intussen bekend geworden, dat de leider van dit arsenaal, generaal-majoor John B. Medaris (die herhaalde malen van zijn groot misnoegen heeft blijk gegeven over de wijze, waarop het militair ballistisch programma in de Verenigde Staten wordt uitgevoerd), gisteravond na 38 dienstjaren zijn ontslag heeft aangeboden.

Zwarigheden

Dr Von Braun, die op een persconferentie te Washington optrad verklaarde er zeker van te zijn, dat president Eisenhower over de toekomst te Huntsville een beslissing zal nemen „in het belang van het land". Het is echter mogelijk — aldus Von Braun — dat een wijs besluit dat te dien einde wordt genomen, in laatste instantie zijn eigen zwarigheden heeft." Von Braun zei tenslotte het heengaan van generaal Medaris „enorm" te betreuren."

Sovjet-visite voor De Gaulle

De Russische ambassadeur te Parijs, Serge Vinogradof, heeft gisteren tijdens een onderhoud met president De Gaulle een boodschap van zijn regering aan het Franse staatshoofd overhandigd. Het onderhoud, dat op verzoek van de ambassadeur plaats vond, duurde bijna 40 minuten. Over hetgeen daarbij gesproken werd, is niets meegedeeld.

Gesprek met Rusland

Vooraf: Westelijke Topconferentie

Het staat thans vast, dat een westelijke „topconferentie" zal voorafgaan aan de conferentie met Rusland, maar het is uitgesloten, dat deze bijeenkomst het einde van deze maand wordt gehouden, zo verklaarde men gisteren in Engelse kringen.

De Engelse regering, zo verklaarde men uit dezelfde bron, is bereid in te stemmen met elke datum, die haar westelijke bondgenoten voor een dergelijke bijeenkomst willen voorstellen. Engeland, zo zei men, heeft te kennen gegeven, dat het zo spoedig mogelijk een topconferentie met Rusland wenst. De bijeenkomst der westelijke mogendheden zou hetzij enkele dagen voor de aanvang van de onderhandelingen met Rusland kunnen beginnen, hetzij enige tijd eerder.

Een woordvoerder van het Foreign Office deelde mede, dat het overleg terzake tussen de westelijke mogendheden wordt voortgezet.

In officiële Engelse kringen betreurde men de bewering van de diplomatieke redacteur van de „Daily Telegraph" (conservatief), als zou alleen president De Gaulle zich verzetten tegen de wens van zijn bondgenoten voor een topconferentie met de Sovjet-Unie.

Deze bewering, zo zei men, is gegrond op onjuiste geruchten.

Overigens onthoudt men zich in „Whitehall" van elk commentaar over verschillen van mening tussen de westelijke bondgenoten over de agenda van een bespreking met Rusland en het meest geschikte tijdstip voor deze bespreking. Opgemerkt werd, dat Engeland zich op het standpunt stelt, dat deze conferentie het begin moet zijn van een reeks periodieke besprekingen over het Berlijnse vraagstuk en dat der ontwapening.

De Gaulle zwaar bewaakt

Ofschoon er geen ongevallen of aanslagen voorkomen, blijft Parijs voorlopig nog een zwaar bewaakte stad, zo wordt uit de Franse hoofdstad gemeld. Rechercheurs hebben wederom tientallen invallen gedaan in kringen waar naar vermoeden zich rechts-radicale extremisten bevinden, die een aanslag tegen de staat en de president beramen. President De Gaulle, wordt, zo gauw hij zich in zijn auto door Parijs beweegt, door zwaar bewapende politieagenten in drie auto's omgeven. Volgens correspondenten is in ziekenhuizen op strategische punten alles in gereedheid om de president eerste hulp te verlenen, zo hij mocht worden aangevallen.

De rechtse extremisten die volgens officiële verklaringen uit Tanger en Oran op de noord-Afrikaanse kust via de Spaanse grens Frankrijk zijn binnengedrongen en zich hebben verenigd tot „moordcommando's", verzetten zich tegen elke gematigde politiek, die aan de Algerijnen de mogelijkheid verleent eventueel totale onafhankelijkheid te verkiezen. Het Franse parlement heeft premier Debré en met hem president De Gaulle steun en vertrouwen gegeven tot het uitvoeren van het plan dat in een dergelijke politiek voorziet.

Veertig doden in Kasai

Het aantal doden bij gevechten tussen stammen in de Kongolese provincie Kasai wordt op veertig geschat, aldus het Belgische persbureau Belga. In Loeloeaburg, de haard van de onlusten die enkele dagen geleden begonnen, is het sinds het begin van deze week rustig. De politie patrouilleert om in tientallen afgebrande en verlaten dorpen plundering te voorkomen. Vele plunderaars zijn inmiddels gearresteerd.



STEVENSON

Stevenson op reis door Zd. Amerika

Adlai Stevenson, een der leiders van de Amerikaanse democratische partij en tweemaal kandidaat bij de presidentsverkiezingen, heeft bekendgemaakt, dat hij in februari en maart samen met andere vooraanstaande persoonlijkheden naar verschillende zuid-Amerikaanse landen zal reizen om zijn kennis over zuid-Amerika te vergroten.

Stevenson, die als advocaat in Chicago is gevestigd, deelde mee, dat hij verschillende juridische zaken van Amerikaanse cliënten aanhangig heeft en dat hij van zijn reis gebruik zal maken om deze zaken af te wikkelen. Stevenson zal o.a. Venezuela, Colombia, Peru, Ecuador, Chili, Argentinië en Brazilië bezoeken.

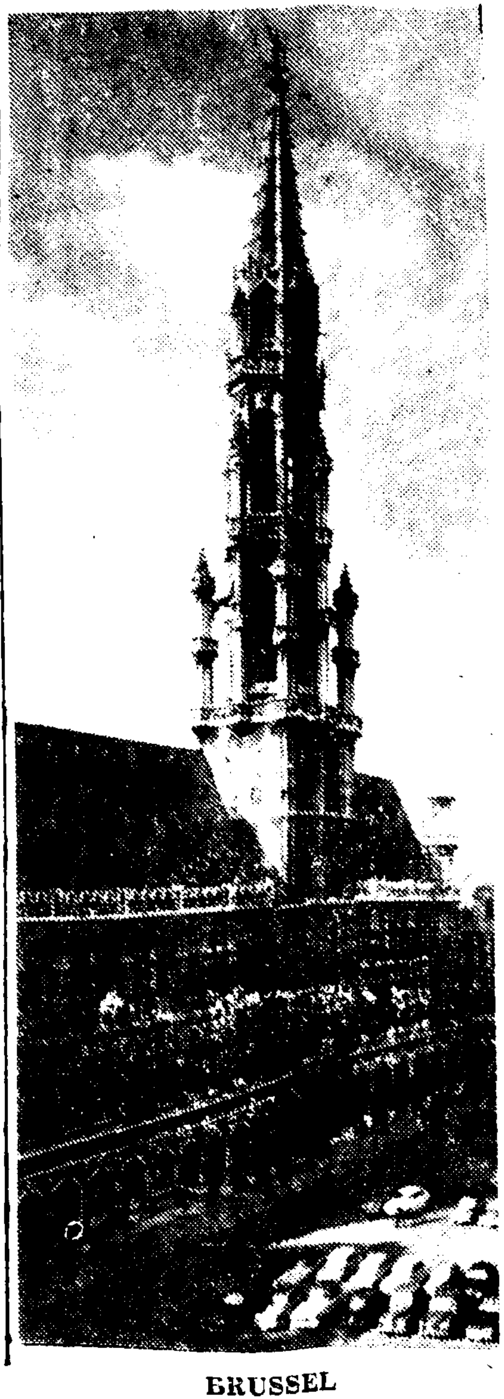
Verzet in Tibet gebroken

Volgens de „Hindustan Times" zijn de communistisch-Chinese troepen erin geslaagd het laatste verzet in Tibet te breken. Dit is medegedeeld door leden der Kambastammen, die, voor de eerste maal in hun strijd tegen de Chinese overheersers, uitgeweken zijn naar de Indische staat Oetar Pradesj.

De Tibetaanse opstand is neergeslagen. De Chinese communisten zullen thans hun bewind met onverbiddelijke gestrengheid vestigen.



Discussie over Europese samenwerking



BRUSSEL

De ministers der zes landen van de Europese gemeenschappen hebben tijdens beraad in Brussel een vrij summiere bespreking gewijd aan de mogelijkheden om de Europese samenwerking te versterken. Over de daartoe door de Belgische minister van buitenlandse zaken, de heer Wigny, ontwikkelde voorstellen, die een versnelling van de tot standkoming van de Europese markt beogen, hebben zij evenwel nog niet in detail kunnen spreken.

Zoals minister Pella aan de pers mededeelde, ligt het in de bedoeling dit plan eerst nog grondig door de permanente vertegenwoordigers der ministers in Brussel te laten bestuderen. Het zal daarna opnieuw in de raden ter sprake komen. De heer Pella verklaarde, dat men het erover eens was, dat de bespoediging van het integratieproces niet alleen de verlaging van de tolmuren eiste doch evenzeer maatregelen om de financiële, economische en sociale politiek der zes landen in overeenstemming te brengen. In dit verband is ook weer de verhouding der gemeenschap tot de zeven landen der door Engeland geleide vrijhandelszone ter sprake gekomen. Hieromtrent zei de voorzitter van de Euromarktcommissie, de Duitser Hallstein, tegenover de pers dat de Euromarkt een meer liberale politiek tegenover de derde landen zal kunnen voeren naarmate zij innerlijk meer samenhang zal gaan vertonen.

Minister Pella zei in dit verband onder meer: Wij zijn het erover eens

(Vervolg op pagina 3)

„Louter gissing" en „volslagen onjuist"

Te Londen vernam men niet zonder enige verwondering vanmorgen, dat buitenlandse bladen hebben gemeend tegelijkertijd te kunnen aankondigen, dat koningin Elizabeth een tweeling verwacht en dat prinses Margaret binnenkort haar verloving zal bekendmaken met de Canadese advocaat John Turner.

Hoewel de officiële woordvoerders van het Buckingham-paleis, de residentie van de koningin, en van Clarence House, de residentie van de prinses, zich van elk commentaar onthouden, werd het eerste bericht in gezaghebbende kringen als „louter gissing" gekenschetst en het tweede als „volslagen onjuist."

Wat prinses Margaret betreft werd opgemerkt, dat, zo het al waar is, dat zij met Turner heeft gedanst tijdens diens bezoek aan Londen in de afgelopen zomer, zij hem sindsdien niet heeft teruggezien, terwijl niets



PRINSES MARGARET

erop wijst, dat zij hem ooit nog eens zal terugzien.

In Londense society-kringen wordt in feite het denkbeeld van een eventueel huwelijk van prinses Margaret zelden meer geopperd.

Op het ogenblik wordt geen enkele naam van een serieuse „pretendent" genoemd.

KON. ELIZABETH

Zaak Chessman

Hof stelt uitspraak nog uit

Volgens aanwijzingen, die gisteren werden verschaft door kringen dicht bij het Amerikaanse hooggerechtshof, is de mogelijkheid dat het hof spoedig een uitspraak doet over het beroep van Caryl Chessman verminderd.

Er is geen verklaring gegeven voor de reden van deze nieuwe wending in de zaak. Het wordt niet uitgesloten geacht, dat het Hof een uitspraak, waarvan het uiteindelijke lot van de terdoodveroordeelde afhangt, heeft uitgesteld, omdat zij in de loop van gisteren van nieuwe feiten in de zaak heeft kennis genomen.

Chessman niet de schuldige?

Schokkende verklaring in Zweden

Niet Chessman maar een 35-jarige Amerikaan zou de misdaden op zijn geweten hebben, waarvoor Caryl Chessman vrijdag in een Californische gaskamer zal moeten sterven, aldus een bericht in het Stockholmse avondblad „Expressen". Deze Amerikaan, afkomstig uit Californië, had deze zomer bij een bezoek aan de Zweedse hoofdstad aan een juridische gezantschapsraad van Italië onthuld dat hij de man was die elf jaar geleden de Californische wegen in zijn „vuurrode auto" onveilig had gemaakt. Dezer dagen had de Italiaan op zijn beurt dit aan de Zweedse advocaat Einar van de Velde verteld en verzocht zijn verklaring officieel vast te leggen. Het proces-verbaal zal aan de Amerikaanse ambassade in Stockholm worden overhandigd.

Nijmegen

Katholieke universiteit door brand gedupeerd

Eerst gisteren bereikte Curaçao het bericht dat twee branden in Nederland de 36ste jaarviering van de katholieke universiteit zaterdag een macaber accent gegeven hebben. „'s Morgens woedde reeds een kleine brand in het nieuwe gebouw van de faculteit van wis- en natuurkunde. Terwijl 's middags de hele hogeschoolgemeenschap met tal van autoriteiten in de aula aan de Wilhelminasingel bijeen was voor de diësviering, teisterde op Hayendael een grote brand het betonnen skelet van het laboratorium-in-aanbouw. Het verse beton van de bovenverdiepingen, nog gedeeltelijk ommanteld door houten bekistingen en steigers, werd geroosterd door de hitte van huizenhoge vlammen. „Afbreken" hebben deskundigen reeds als — voorlopig — vonnis over de geblakerde bovenbouw uitgesproken. Een schade van zes- á achthonderdduizend gulden, zeggen bouwkundige schatters. „De grootste ramp, die de St. Radboudstichting tot nu toe heeft getroffen", meent de directie van het St. Radboud-ziekenhuis. Zij denkt daarbij niet aan de financiële strop die voor rekening van de verzekering komt, maar aan de vertraging van mogelijk enige jaren, die de definitieve afbouw van de medische en de wis- en natuurkundige faculteit zal ondervinden.

Venezuela lost schulden af

De Venezolaanse regering heeft opdracht gegeven tot betaling van 1178 miljoen bolivars ter betaling van alle uitgaande schulden die zijn overgebleven na de val van de regering Perez Jimenez.

In een bekendmaking van de regering wordt bovendien gezegd dat wordt onderzocht of voorts nog een bedrag van 522 miljoen bolivars kan worden betaald ter voldoening van andere schulden.

Dr. Mengelberg overleden

Dezer dagen is in Beau Soleil bij Monte Carlo in de ouderdom van 57 jaar overleden dr. Rudolf Mengelberg, componist en de vroegere direkteur van het Amsterdamse concertgebouw.

Voorlopig verslag — Landsbegroting —

Hoewel de Memorie van Toelichting bij de Landsbegroting 1960 aanleiding geeft om somber gestemd te zijn, kan men toch waardering hebben voor het feit, dat de Regering onomwonden en zonder verbloeming der feiten gewezen heeft op de ernst van de financiële toestand van de Nederlandse Antillen. Het is wel een menselijke maar toch veelzeggende reactie van de Staten na de studie van de jongste begroting.

Het spreekt eigenlijk van zelf, dat de door de regering gegeven prognose over de dalende middelenstaat de eerste en zwaarste aandacht van de leden getrokken heeft. Een reeks adviezen worden de regering aan de hand gegeven enerzijds om de uitgaven te beperken, anderzijds om ter opheffing van de derving van bepaalde middelen nieuwe inkomstenbronnen te vinden dan wel bepaalde ontvangstposten te verhogen.

Geen automatische bevorderingen

De enorme personeelsstaat van de jongste landsbegroting heeft klaarblijkelijk de gemoederen van vele Statenleden hevig verontrust. Men wijst er dan ook op, dat het hoogste tijd is, de diensthoofden zelf te laten spreken over de minimumbehoeften van de betrokken diensten. De Staten herinneren eraan, dat zij reeds jaren achtereen hebben aangedrongen op een vaste personeelsformatie voor elke dienst. Men vermag niet in te zien, waarom hetgeen bij de Politie mogelijk is, ook elders niet op korte termijn kan doorgevoerd worden.

Het is duidelijk dat de automatische bevorderingen tot en met de rang van commies vaak oorzaak is dat de bezetting topzwaar wordt. Veelal doet de tot de rang van commies opgeklommen ambtenaar nog steeds hetzelfde soort werk, als waarmee hij als adjunct-commies en misschien zelfs als klerk of schrijver belast is geweest.

Men dient een vaste personeelsformatie voor elk kantoor te bepalen en dan een einde te maken aan de automatische bevorderingen op grond van verzamelde diploma's en dienstjaren. Wat primair gewicht in de schaal moet leggen, aldus vele Statenleden, is de bekwaamheid en de behoefte van de dienst. De wetenschap dat benoemingen niet geschieden als vanzelfsprekend gevolg van een bepaald aantal dienstjaren en diploma's, zal zeker meehelpen om de werkelijke studie van het toekomstig administratief personeel te bevorderen.

Buitenlands verlof

Alleen voor reiskosten van Landsdienaren en hun gezin is op deze begroting uitgetrokken ƒ 780.684.— Onder de indruk van de snel stijgende curve van deze post gedurende de laatste jaren, wordt de Regering ernstig in overweging gegeven, de verplichting, dat een ambtenaar minstens een gedeelte van zijn verlof in het buitenland doorbrengt, af te schaffen. De overheid zou elke ambtenaar bij groot verlof een gedeelte van het bedrag, dat thans wordt uitbetaald, kunnen uitkeren. Het moet dan aan de betrokkene worden overgelaten hoe hij zijn verlof wil inrichten.

Defensie bijdrage

Dezelfde leden, die bezorgd de personeelskosten van het land onder de loupe nemen, vinden het wel nodig vast te stellen, dat tot nu toe elk jaar de defensie-bijdrage betaald is. Ze vragen zich echter af of de tijd niet is aangebroken om met de Nederlandse regering contact op te nemen om tot een opschorting van deze bijdrage te geraken met het oog op de benarde situatie van 's Lands financiën. De vraag is zelfs gesteld of het soms waar is, dat dergelijke besprekingen reeds aan de gang zijn. Dan zou men toch minstens graag willen weten wat de resultaten tot nu zijn.

Er gaan echter in de Staten ook stemmen op die de defensiepost ondanks de zware financiële druk gehandhaafd wensen te zien, indachtig het spreekwoord: „Wie geeft wat hij heeft, is waard dat hij leeft". Dit kweekt goodwill op Koninkrijksniveau, een eerste vereiste voor de verbetering en verbreding van de welvaart. Hierbij werd ook de aandacht van de regering gevraagd voor een meer effectieve propaganda om Antilliaanse jongelui te brengen tot dienstneming bij de Nederlandse krijgsmacht.

Bureaucratie

De regering heeft bij herhaling aangekondigd, de kosten van het overheidsapparaat te zullen drukken. In het licht hiervan zijn sommige Statenleden van oordeel, dat de instelling van het departement van Cultuur en Opvoeding volkomen overbodig is en in strijd met de vroegere belofte tot bezuiniging op de kosten van het overheidsapparaat. (Deze leden dienen zich wel te herinneren, dat de zevende ministerspost reeds op de vorige begroting voorkwam toen er in het openbaar nog geen sprake was van een zevende minister doch deze post niettemin zonder veel commentaar goedgekeurd werd — Red.)

De zinsneden, die in dit verband over de bureaucratie in het algemeen in het Voorlopig Verslag zijn opgenomen, zijn bepaald niet mis.

Er wordt gesproken over een volkomen gebrek aan begrip voor efficiency, gebruik van dienstlijd voor particuliere bezigheden, benoemingen van politieke aanhangers in hogere en lagere rangen, waardoor aan goedwillende chefs de gelegenheid genoegzaam ontnomen wordt om werkelijk leiding te geven. De gevolgen zijn, naar het oordeel dezer Statenleden, fataal: ernstig gebrek aan discipline, arbeidslust en -prestatie, eer stijging in vijf jaar van de personeelskosten met zes miljoen tot de post op de begroting 1960 ten bedrage van om en nabij de twintig miljoen. Merkwaardig is, dat hier verder vermeld wordt, dat er de laatste jaren een stijgend aantal gevallen van failliet-verklaring er beslaglegging op salarissen van ambtenaren gesignaleerd wordt.

Afwezigheid van beleid

Bij de indiening van de vorige begroting huldigde de regering de opvatting dat „zij zich zoveel mogelijk moest onthouden van het uitstippelen van het regeringsbeleid." Er zijn Statenleden, die het volslagen gebrek aan positief beleid na een jaar wensen vast te stellen door de huidige begroting te analyseren met het afzonderen van de vaste lasten. De belopen tesamen ongeveer ƒ 46.500.000. De totale uitgaven-post op de Gewone Dienst bedraagt bijna 52 miljoen, zodat ongeveer ƒ 5.500.000 beschikbaar blijft voor „beleidszaken." Maar de regering kan er niet langs om nog ruim drie miljoen in reserve te houden voor de uitkeringen ingevolge de ziekteregeling en de Sociale Verzekeringsbank — overigens ook nu nog niets anders dan een schim.

Voor het voeren van een beleid resten de regering derhalve een povere twee miljoen. De maatregelen van de regering wekken dan ook de indruk, dat ze erop gericht zijn om een politieke constellatie in stand te houden. De leden, die zich de moeite van een analyse als bovenstaande gegeven hebben, merken op, dat ze in deze begroting, waarin niet wordt geschroomd ƒ 1.000.000 te ramen als „nader aan te geven dekkingsmiddelen" dan ook niets anders dan een doorgaan met het doen van onverantwoorde uitgaven.

In dit verband is het interessant een passage van het Voorlopig Verslag te citeren. die van eenzelfde algemeen strekking is: met bezorgdheid constateren sommige Statenleden, dat de Kapitaalsdienst van de onderhavige ontwerp-begroting slechts 2% uitmaakt van het totale

(Vervolg naar pag. 3)

Reis om de wereld

Een twintigjarige Zwitserse elektriciën, Hans-Peter Bacher, is in een rubberbootje uit Cuxhaven (Duitsland) vertrokken voor een reis om de wereld. Het gele vaartuigje is uitgerust met een zeil en twee riemen.

Voor hij de Noordzee opvoer, zei Bucher tot verslaggevers dat hij van plan is eerst Amsterdam aan te doen. Vandaar zou hij naar de Canarische eilanden gaan, oversteken naar Brazilië en na een bezoek aan de Verenigde Staten via het Panamakanaal en Hawaii naar Australië varen.

RUDER DAAL naar Kajotters - Congres

Ter bijwoning van het Zuidamerikaans Congres der Kajotters (JOC) vertrok de heer Ruder Daal, voorzitter van de Kajottersgroep van Santa Familia, gistermorgen naar Lima (Peru). De heer Daal reisde samen met de delegatie uit Venezuela, welke bestaat uit tien jonge arbeiders en twee priesters.

MARRIED

Dr. CARLOS G. HURTADO Jr.

and

GERMAINE BAQUETTE

Oegstgeest — Holland
October 21st. 1959

hollandse nieuwtjes



Prinses Beatrix heeft onlangs een nieuwe sportwagen gekocht. Hierbij week zij af van haar vorige merk „Fiat 1100". Hare Koninklijke Hoogheid heeft zich nu een Volvo P. 122 S. aangeschaft. De wagen is gespoten in de lievelingskleur van de kroonprinses: donker groen.

●

Eerder berichtten wij dat men in Wormer met een vreemd gat in de bodem zit te kijken. Hoe dat gat er gekomen is weet nog niemand. Uit Harlingen wordt nu bericht dat daar een paar arbeiders ook een vreemd voorwerp in de bodem hebben zien verdwijnen. Het projectiel vloog de Noorderhaven in. Het „ding" maakte een sissend geluid.

●

Aan boord van de Karel Doorman heeft zich een ongeluk voorgedaan. Verleden week mislukte een catapultstart van een Seahawkstraaljager. Het vliegtuig stortte in zee. Helaas heeft men de piloot niet kunnen redden. Deze zou na zijn aankomst op de basis Valkenburg voor enkele weken op verlof gegaan zijn.

●

Bij de onlangs in Nederland gehouden algemene politieke beschouwingen had de P.v.d.A. het vuurwerk voor het laatste bewaard. De woordvoerder van deze partij, mr. Burger, wilde weten of de vroegere minister mr. Stikker gepolst was als minister van defensie. Mr. Stikker werd indertijd politiek onthoofd door zijn partijgenoot mr. Oud. De premier wilde op deze vraag niet ingaan, waarop mr. Burger zich kwaad maakte. Hij was de mening toegedaan dat de regering op alle vragen der Kamer moest antwoorden. De verschillende woordvoerders gingen daarop staatkundige citaten aanhalen en verweten daarbij steeds de tegenpartij onvolledig te citeren. De anti-revolutionair Hazenbosch riep op een gegeven ogenblik uit: „Lees het hele boek voor". Maar zover kwam het niet.

●

Een sorteerder van de P.T.T. in Amsterdam is het slachtoffer geworden van zijn werk. Tijdens het sorteren ontplofte een 4 mm. kogel uit een geweer dat als pakketpost was opgestuurd. De sorteerder moest naar het ziekenhuis van Purmerend worden overgebracht.

●

Bij Maarheeze was men een dezer dagen met een dragliner bezig. Het gevaarte raakte in brand. Een grote bosbrand ontstond. De brandweren van Weert, Eindhoven, Budel en Venlo hadden er hun handen vol aan. Bovendien werden zevenhonderd soldaten ingeschakeld. Het treinverkeer tussen Eindhoven en Weert moest worden stopgezet. Ook het verkeer over de weg werd omgelegd.

●

Te Hoogeveen is onlangs een bankbediende aangehouden. Enige tijd geleden kocht hij een zaak in sportartikelen op. Bij een nader ingesteld onderzoek bleek de man betrokken te zijn bij een effectenzwendel, die hem dertigduizend gulden opleverde.

●

In Esch (N. Br.) zijn oudheidkundige vondsten gedaan. Tijdens werkzaamheden op het landgoed Hoogkeiteren vond men ruwhandige drinknappen uit de late ijzertijd. Eveneens kwam een romeins graf aan het licht. Een dragliner had dit reeds ernstig vernield.

●

Minister Toxopeus heeft meegedeeld dat een gouvernementscontroleur op Nieuw Guinea de waarschuwingen van de missionarissen in de wind heeft geslagen. Hierdoor heeft in juli een krijg plaatsgegrepen tussen verschillende inlandse bevolkingsgroepen, waarbij zeker dertig mensen om het leven zijn gekomen. Veertig man worden nog vermist. De controleur is inmiddels ontslagen.

Spreek ik met de Amigoe?



(Vervolg van pagina 1)

worden in de maling genomen. Schilderij heeft niets te maken met „De Slag op de Haarlemmermeer". Het is het schilderstuk „Het IJ voor Amsterdam". Als u het precies wilt weten: gemaakt door Willem van de Velde de Jonge in 1686."

° ° °

„Ik kan tegenwoordig beter de benenwagen nemen dan een busje," aldus een abonnee. „Doordat de bushalte bij Recreation Park opgeheven is moet ik om thuis te komen op de Mgr. Kieckensweg een behoorlijke tippel maken. In de regentijd, wanneer het werkelijk regent kan ik op deze manier mijn plezier wel op. Kan er geen nieuwe bushalte gecreëerd worden in de buurt van de oude" was de vraag van de abonnee. Reeds enige tijd geleden werd hierover opgebeld, waarbij van de zijde van de verkeerspolitie werd meegedeeld dat men de zaak grondig zou onderzoeken.

• • •

Een vrouwelijke abonnee belde ons op om een tip door te geven. „Ik weet niet of het U wel eens opgevallen is wat voor een toestand er heerst op de brug als die fout is geweest. Ik bedoel het voetpad. Hoewel er twee zijn, wordt er meestal maar een gebruikt. Er is gewoon geen optornen aan. Een stroom van mensen stroomt de brug op en ontmoet dan de stroom van de andere kant. Ik zou willen voorstellen of het niet mogelijk is op de brug wanneer die verleed wordt een breed voetpad aan te leggen, waarop in het midden over de gehele lengte een scheiding is aangebracht. Mij dunkt dat zo iets een oplossing zou betekenen. Nu is het geen doen zich door de lawine heen te dringen".

Er zijn verschillende telefoontjes binnengekomen met klachten over de wijze, waarop de politie maandagavond is opgetreden tegen degenen, die zich voor de toegang tot de statenzaal verdrongen. Vaak vallen bij zulke gelegenheden klappen in een hoek, waar ze misschien niet thuis horen. Wij stonden echter toevallig ook voor de statenzaal, toen een en ander gebeurde. De toestand was echter onhoudbaar voor de politie. Zij moest na herhaalde waarschuwingen, die geen effect sorteerden, wel gebruik maken van de knuppel. Wellicht zou het beter zijn, wanneer de politie bij volgende vergaderingen reeds post vatte, wanneer de eerste mensen voor de deur van de statenzaal verschijnen. Dan zal het wellicht gemakkelijker zijn de orde te handhaven.

° ° °

„Ik zou graag willen weten", aldus een abonnee, „hoeveel kranten er op de Antillen verschijnen. Toen ik van de week eens naar beneden keek van uit de publieke tribune zag ik de perstribune geheel gevuld, terwijl er maar enkele mensen aantekeningen maakten". Behoudens de weekbladen, voor wie geen plaats is vrijgemaakt, zijn op de perstribune plaatsen gereserveerd voor het A.N.P., de Curom, de Beurs, La Prensa, Today en onze krant. De andere personen, die op de tribune zitten, zijn meestal belangstellenden.

° ° °

„Vroeger", aldus een abonnee „was het zo, dat wij van de C.P.I.M. soms afgekeurde goederen konden krijgen voor eigen gebruik. De laatste jaren is daar echter verandering in gekomen. Nu verkoopt de Shell deze zaken aan andere firma's, zodat ze door de neus van de kleine man worden geboord. Kunt u misschien vertellen waarom deze verandering is ingetreden?", luidde een telefonische vraag.

Enige tijd geleden heeft men over van de zijde der maatschappij meegedeeld, dat een en ander verband houdt met de „stroomlijning" van het bedrijf. De maatschappij stelt zich op het standpunt, dat zij zich moet bepalen tot een zuiver zakelijke houding, waarbij vroegere tegemoetkomingen aan het publiek beperkt moeten worden.

° ° °

„Hedenmorgen", aldus een abonnee „arriveerde de politieman, die de verkeerslichten op het Julianaplein moest bedienen, pas om tien voor acht. Het gevolg hiervan was een grote verkeersopstopping." Onze abonnee, die haast had en speciaal vroeg van huis was vertrokken, zag gaarne dat deze toestand zich niet herhaalde.

° ° °

„Enige tijd geleden werd teger zestien autobezitters, die hun wagen aan de Marktstraat geparkeerd hadden, proces-verbaal opgemaakt. De Marktstraat is een éénrichtingsweg waarin niet geparkeerd mag worden. Ik werk echter op Pietermaai", vertelde de abonnee, die ons dit berichtje doorgaf, „en daar er niet aan de Marktstraat geparkeerd mag worden, zit ik vaak met het parkeerprobleem. Ik vermag echter niet in te zien", aldus vervolgde onze abonnee, „waarom er een parkeerverbod geldt voor de Marktstraat. Er is namelijk voldoende parkeerruimte voor tenminste zestien auto's."

• • •

„Alle lof voor de verzorging in het Hospitaal (Sint Elisabeth's Gasthuis)" aldus een abonnee. „Toch kan ik een ding niet helemaal begrijpen. Zoals bekend, worden in het hospitaal nieuwe krachten opgeleid door de reeds aanwezige deskundigen. Ik vind het echter gevaarlijk dat deze nieuwelingen het werk mogen verrichten wat eerst door deskundigen gedaan werd, zoals het bloed opnemen enz. Zou dat geen fatale gevolgen kunnen hebben?" aldus de abonnee.

Voorlopig Verlag Landsbegroting

(Vervolg van pagina 2)

begrotingsbedrag. Blijkbaar is het tekort aan middelen dusdanig gebleken dat de regering geen andere weg open bleef dan een krachtige beperking toe te passen ten aanzien van de kapitaalsuitgaven. Degenen, die dit hebben vastgesteld, zijn ook van mening, dat de bezuiniging ook gezocht had moeten worden in de posten van de Gewone Dienst en dat niet volstaan had mogen worden met handhaving van de uitgaven van de Gewone Dienst ten detrimente van de kapitaalsuitgaven. In de Kapitaalsdienst komt immers voor een groot deel de „planning" van de regering voor de toekomst tot uitdrukking en vooral gezien de gestadige toename van het bevolkingsaantal moet de getroffen maatregel — zelfs al zou dit slechts voor het onderhavige begrotingsjaar gelden — gezien worden als een ernstig tekort in het economisch beleid der regering.

visie op het wereldgebeuren



(Vervolg van pagina 1)

Emigratie zullen houden: niets ondernemen wat zou kunnen indruisen tegen de Nato-doelstellingen inzake het harmoniseren van de politiek, en ons niet blootstellen aan de verdenking ons van anderen te willen afscheiden of ons tegen wie dan ook te keren. Naar onze mening is het Europa der zes slechts een uitgangspunt, een aantrekkingspunt.

De ministers hebben ook de kwes- geworden, dat wij ons aan twee beste besproken van de versterking van de politieke samenwerking tussen de zes landen. Naar verluidt bleken de Franse vertegenwoordigers hun gedachte aan een soort politiek secretariaat, waarover andere landen en met name Nederland weinig verheugd zijn, nog niet te hebben laten varen. De discussie ook over dit vraagstuk werd aangehouden totdat de raden eind november opnieuw bijeenkomen.

De vooraanstaande Amerikaanse wiskundige prof. Solomon Lefschetz heeft op een persconferentie in Parijs gezegd dat de Sovjet-Unie op het gebied van de wiskunde van de ruimtevaart ver voorligt op de gehele westelijke wereld.

De 74-jarige, in Moskou geboren geleerde zei dat deze voorsprong de oorzaak van de succes van de Russische maanraketten is.

Groot-Brittannie en Frankrijk hebben, aldus prof. Lefschetz, op het ogenblik geen wezenlijk grote wiskundigen. In de Verenigde Staten is wel „enig goed materiaal" maar het is moeilijk deze mensen samen te brengen.

VOOR STADSAGENDA ZIE PAG. 8

Eet meer gierstepap

Voedseldeskundigen, die te Constanz, in de west-Duitse deelstaat Baden, vergaderen, zijn tot de conclusie gekomen dat het de Russische Gierstepap is geweest, die het rode leger in staat stelde de Duitsers te verslaan.

Zij voeren aan dat de gierstepap, die de basis vormde van de voeding van de Sovjet-Russische soldaat, deze een weerstand gaf, die die van de Duitse militairen, die het van ingeblikte levensmiddelen moesten hebben, te boven ging. Volgens hen zorgde de pap er voor dat een gewone veertigjarige Rus meer kans op genezing had dan een twintigjarige Duitse militair, die kwetsuren had opgelopen.

Tenslotte menen de voedingsdeskundigen nog dat de eenvoudige, maar gezonde voeding der Sovjet-Russische dienstplichtigen de oorzaak van is dat 96 procent van hen voor de militaire dienst wordt goedgekeurd, tegen slechts de helft der Amerikaanse recruten.

Bestuur Ambtenarenbond bij Minister President

Op woensdagmiddag 7 oktober om vier uur werd het dagelijks bestuur van de A.N.A.A.B.-Hoofdbond in audiëntie ontvangen door de minister-president en de minister van sociale- en economische zaken.

De stijging van de prijsindex van het levensonderhoud had de volle aandacht. De per 1 januari 1958 ingegane verhoging van de duurtetoeslag dreigt op deze manier verloren te gaan. De minister van sociale- en economische zaken hoopt deze stijging ongedaan te kunnen maken.

Over de ambtenarenwoningbouw kon de minister-president weinig positiefs mededelen. De onderhandelingen met enige verzekering-maatschappijen in Nederland hebben nog niet tot resultaat geleid.

Bij de betrokken instanties zal geïnformeerd worden waarom op Bonaire en de Bovenwindse Eilanden de inkomstenbelasting in minder dan negen maanden wordt ingehouden; verzocht werd om maatregelen teneinde dit in de toekomst te voorkomen.

Daar de gepensioneerden niet meer voor de tegemoetkoming bij ziekte in aanmerking komen en particuliere maatschappijen hen niet meer willen verzekeren, ontstaat voor de gewezen ambtenaren een groot risico. De afdeling Curaçao onderzoekt de mogelijkheid om op korte termijn een eigen ziekenfonds voor de gepensioneerden te stichten. Wanneer dit door gebrek aan middelen en geschoold personeel niet uitvoerbaar blijkt te zijn, zal op de regering een beroep moeten worden gedaan om via een sociale instelling in deze zaak te voorzien.

De minister-president verklaarde dat de regering de mogelijkheid onderzoekt gepensioneerde ambtenaren met nog schoolgaande kinderen kinderbijslag toe te kennen.

Het ontwerp materieel ambtenarenrecht nadert het eindstadium.

Het verzoek om uitbreiding van de bevoegdheden van de commissie van beroep voor het Bijzonder Onderwijs zal onder de aandacht van de minister van onderwijs gebracht worden.

Het Iraakse blad „Al Achbar" meldt dat er in naar de mislukte moordaanslag op premier Kassem. De commissie is al bijeengeweest. Er is een aantal getuigen gehoord. De politie heeft inmiddels een aantal verdachten gearresteerd, aldus het blad.

Pavel Juedin, de Russische ambassadeur in communistisch China, is van zijn post ontheven, omdat hij andere werkzaamheden krijgt, aldus meldt het Russische persbureau Tass. De opvolger van Juedin is Stephen Tsjervonenko.



Een maalpaal in de jonge geschiedenis van de Antilliaanse Brouwerij werd 14 oktober bereikt; vijf uur 's morgens werd een begin gemaakt met het brouwproces en reeds nu verzekerden ons de technici van de brouwerij dat dit eerste brouwsel gelukt is. Ter gelegenheid hiervan was een aantal vaste medewerkers aanwezig om een toast uit te brengen op dit succes. O.a. waren aanwezig de Amstel Brouwerij de directeur drs H. J. Sprock, mr J. M. Elink Schuurman (export-directeur van de Amstel Brouwerij in Amsterdam), ir T. Haggenmacher, brouwmeester; de heer R. van Rijn, hoofd van de werktuigkundige afdeling; de heer H. Koeyers, boekhouder van de brouwerij. Van de fa J. A. J. Sprock N.V. waren aanwezig de directeur J. A. J. Sprock, de heer E. Sprock en de heren Ph. de Jongh, sales-manager en M. Marchena, procuratiehouder, benevens enige uitvoerders van he gebouw. Een rondgang over het terrein en door de brouwerij liet de aanwezigen de geweldige vooruitgang zien in de totstandkoming van een nieuwe Curaçaose industrie, een industrie, die de verwachting rechtvaardigt om in belangrijke mate te gaan deelnemen aan de lokale bierconsumptie en de export. De eerste stap bij het brouwproces is het maken van het brouwsel, een mengsel van mout, hop, rijst en water, dat onder verschillende temperaturen wordt behandeld. In de gistkelder, waar een constante tempeatuur heerst van 5° C (de kelder gaf de indruk van Holland, midden in de winter) wordt gist toegevoegd. Hier blijft dit mengsel ca 12 dagen. Na deze periode wordt het (thans bier geworden) gepompt naar de legkelder, waar het bier een aantal weken moet lageren. Vervolgens gaat het naar de filterkelder en tenslotte naar de „helder bier" kelder. Het bier is dan gereed voor consumptie en rest alleen nog het bottelen en het vullen van de vaten. Overal heerste grote bedrijvigheid teneinde in december, nadat het bier alle processen heeft doorgemaakt, het bier te kunnen bottelen, en de flessen van eigen etiketten te voorzien. Er was inderdaad leven in de brouwerij.

Britten steunen wapenlevering aan CUBA

Sergio Rojas Santa Maria, de ambassadeur van Cuba te Londen, heeft een onderhoud aangevraagd met Selwyn Lloyd, de Engelse minister van buitenlandse zaken. Het gesprek, zo werd te kennen gegeven, zal gaan over de kwestie van de verkoop aan de regering van Fidel Castro van een twintigtal Britse straaljagers van het type „Hunter Mark V" ter vervanging van een gelijk aantal verouderde toestellen van het zuigertype, die door Engeland aan de regering van Batista werden verkocht en nu aan de verkoper zullen worden teruggegeven.

V.S. maken bezwaar

Deze zaak is van belang geworden, doordat de Verenigde State duidelijk te verstaan hebben gegeven, dat zij gekant zijn tegen elke wapenlevering aan het regiem van Fidel Castro.

De Cubaanse ambassadeur te Washington, Ernesto Dihigo, heeft verklaard, dat Cuba in geval van een weigering door Engeland zich tot een ander land zal richten.

In Engeland is een ongekende actie ontketend voor de levering van wapens aan Cuba. Deze actie wordt geleid door het invloedrijke, onafhankelijke dagblad „Times" en wordt gesteund door de katholieke romanschrijver Graham Greene en de ex-conservatieve Lord Boothby lid van het hogerhuis.

Beslissing

De Engelse regering zal binnenkort haar beslissing bekendmaken waarbij rekening zal worden gehouden met tal van factoren: het verlangen om aan de openbare mening in Latijns-Amerika te tonen, dat Engeland geen discriminatie toepast ten aanzien van het bewind van Castro; de wens om begin dit jaar samen met de Verenigde Staten opgelegde embargo op wapenleveranties aan de landen in het Caribisch gebied te handhaven; de zorg om de Engelse wapenindustrie, die zich beklaagt over de concurrentie van de west-Europese landen, te beschermen, en tenslotte de behoefte om een gemeenschappelijk front met de Verenigde Staten te bewaren.

Commentaar van R. ROSARIO

In de zogeheten „Curá di Shon Piel" aan de Pieterssteeg werd gisteravond door de Curaçaose politieke partij Un.Po.Co. een vergadering belegd, die bijzonder druk bezocht was.

Het woord werd onder andere gevoerd door de gedeputeerden, de heren J. R. Rosario, J. Evertsz, H. Pieters Kwiers en A. Loewenthal.

In verband met het door de Eilandsraad genomen besluit tot zijn ontheffing als gedeputeerde, wendden wij ons hedenmorgen tot de heer Rafael Rosario, die ons meedeelde, dat hij zijn ambt niet zal neerleggen, voordat de gezaghebber het uitvoerend besluit heeft getekend.

De heer Rosario stelt zich op het standpunt, dat hij thans geen toelage meer ontvangt. Hij heeft eerder echter wel de toelage als gedeputeerde ontvangen, hetgeen volgens hem erop wijst, dat hij — voor zover het zijn positie als hoofdcommies betreft — op non-actief is gesteld. Immers, aldus vervolgde de heer Rosario, vanaf de dag van zijn benoeming als hoofdcommies (1 september 1959) heeft hij het overeenkomstig salaris niet ontvangen. Hij zou hierop pas aanspraak kunnen maken, indien hij in actieve dienst was.

De heer Rosario zei voorlopig normaal aan te blijven als gedeputeerde. Dit verklaarde hij niet alleen tegen ons, maar maakte het ook kenbaar op de vergadering van gisteravond.

—•—

Egyptische kranten hebben gemeld dat er binnenkort diplomatieke betrekkingen tussen de V A R en Australië zullen worden gevestigd. De betrekkingen tussen Egypte en Australië waren tijdens de gebeurtenissen van november 1956 afgebroken.

—•—

Als gevolg van mist konden dezer dagen geen vliegtuigen op de Londense vliegvelden landen of daarvan opstijgen. Het scheepvaartverkeer op de Theems moest eveneens worden gestaakt.

Ook in de rest van het Verenigd Koninkrijk ondervond het weg- en spoorwegverkeer vertraging.

—•—

Te Palermo, in Italie, zal binnenkort een internationale postzegeltentoonstelling worden gehouden, waaraan een vijfhonderdtal inzenders zullen deelnemen. Er zullen onder meer inzendingen zijn van P.T.T.-diensten uit 29 landen. In totaal zullen meer dan een half miljoen postzegels, waaronder vele zeldzame, ten toon worden gesteld.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

(Buiten verantwoordelijkheid der redaktie)

Mijnheer de redacteur,

In uw blad van gisteren, 20 oktober, heb ik kunnen lezen, dat u wenst te protesteren tegen het feit, dat na elke raadsvergadering er van zekere zijde pamfletten worden verspreid. U beweert, dat een bepaalde drukkerij een grote voorraad rose papier heeft opgeslagen, speciaal voor dit doel. Als waarnemend directeur van die „bepaalde" drukkerij wil ik u berichten, dat deze drukkerij niet alleen een grote voorraad papier heeft opgeslagen, maar dat deze „bepaalde" drukkerij een grote voorraad papier heeft in alle kleuren, die bestemd zal worden voor allerlei drukwerken, die haar klanten wensen.

Overigens krijg ik nu een rare smaak in mijn mond over het zg. protest tegen het uitdelen van pamfletten in uw blad. Ik zou u er even op attent willen maken, dat de „bepaalde" drukkerij, die u bedoelt niet met dit spelletje is begonnen, en ik kan me ook niet herinneren, dat van de zijde van de „Amigoe" werd geprotesteerd, toen na de vergadering van 7 juli, waarin de huidige gedeputeerden zijn gekozen, door de een of andere drukkerij hele kranten werden verspreid, die de datum hadden van 1 juli 1959, dus zeven dagen voor het plaats vinden van de vergadering.

Wel kan ik mij herinneren, dat in dezelfde Amigoe een reeks artikelen zijn verschenen, die uit dit krantje zijn gehaald.

Ik geloof, dat als u wilt protesteren u dit reeds eerder had moeten doen en niet het uitdelen van pamfletten van een zijde toejuichen en van de andere zijde betitelen als „de verfoeilijke mentaliteit" van enkele volksvertegenwoordigers.

U dankend voor de plaatsruimte verblijf ik,

Hoogachtend,
A. A. Jonckheer,
wnd dir. Ediciones Populares

Naschrift van de redaktie:

Wij danken de heer Jonckheer voor zijn uiteenzetting, in het bijzonder voor de mededeling, dat het pamflet met het schoppende D.P.-been van zijn drukkerij afkomstig is. Het stond inderdaad niet op het drukwerkje vermeld. Het was onze bedoeling niet, dat zich prompt iemand zou melden, die de schoen had gepast.

Een enkele opmerking: Kwakelijke daden kunnen niet worden geëxcuseerd met te zeggen, dat tevoren anderen deze daden reeds stelden. Er is bij de Amigoe, voorzover ons bekend, geen sprake geweest van een toejuichen van de methoden, die in de pennevrucht van gisteren werden gelaakt. Wij hebben in de herhaling van dit soort propaganda slechts aanleiding gevonden tot een protest.

Overigens doet tenslotte het feit of de Amigoe wel of niet protesteert, evenmin iets af aan de vraag of een bepaalde handelwijze al dan niet gezond is. Een drukkerij bepale zelf wat wel of niet toelaatbaar moet worden geacht.

—•—

De Italiaanse premier, Antonio Segni, heeft medegedeeld dat de Sovjet-Unie Italiaanse kredieten op lange termijn heeft gevraagd voor de aankoop van fabrieks-installaties in Italië. Volgens Segni behoeft dit verzoek weinig verrassing te wekken daar de Italiaanse handelsbalans een gezond overschot vertoont.

De Italiaanse minister van buitenlandse handel is naar Moskou gevlogen aan het hoofd van een delegatie met uitgebreide volmachten. Naar verwacht wordt zal hij besprekingen voeren over de uitbreiding van de handel tussen beide landen.

—•—

Koning Boudewijn van België vertrekt dezer dagen per hefschroefvliegtuig van Brussel naar Aken voor een inspectiereis van drie dagen langs de Belgische militaire eenheden in West-Duitsland. Aan het slot van zijn tocht zal de vorst een particulier bezoek aan president Luebke brengen.

Roadtest in een notedop



De Renault „Dauphine" is de laatste jaren één der populairste kleine auto's. Het succes van deze wagen is te danken aan zijn goede rijkwaliteiten, zijn aantrekkelijk uiterlijk en aan de ervaring dat bedrijfskosten tot op zeer hoge kilometer-ouderdom laag blijven.

Renault Dauphine

(Van een medewerker)

Toen de Renault Dauphine in 1956 voor het eerst aan de markt kwam, was het de uitdrukkelijke bedoeling van deze Franse fabriek om een wagen te brengen die het met succes zou kunnen opnemen tegen de Volkswagen. Verschillende anderen hebben dit voordien en ook later eveneens geprobeerd, doch het is alleen Renault gelukt om in deze zelfde prijsklasse een produktie te bereiken die in zijn omvang met die van de Volkswagen vergelijkbaar is. Men haalt thans dagcijfers van ca. 2000 stuks. Deze gunstige ontwikkeling is geen toeval geweest. Uitgaande van het bestaande model „Vier" dat toen reeds in Frankrijk en daarbuiten volkomen ingeburgerd was, was de „Dauphine" ontworpen met gelijksoortige constructie-details en voor een deel zelfs met dezelfde onderdelen. Het gevaar voor kinderziekten was daarmede minimaal en deze hebben zich ook nauwelijks voorgedaan. Opmerkelijk is dat — bij de sterke verwantschap tussen de „Vier" en de „Dauphine" — deze laatste een zo geheel andere wagen is geworden. Door de iets grotere motor, de daarmede in verband staande hogere topsnelheid en de grotere binnenruimte ontstond een type dat in zijn gehele allure veel meer een volwassen auto is. Bovendien is veel aandacht besteed aan de geluidsisolatie hetgeen het rijcomfort ten goede komt en eveneens bijdraagt tot de indruk dat men in een „echte" automobiel rijdt.

Intussen is de „Dauphine" een zo veel voorkomende verschijning geworden in het Nederlandse verkeer, dat het nauwelijks zin zou hebben er nog een beschrijving aan te besteden, ware het niet dat in het nieuwe model dat voor 1960 is gereed gemaakt, een interessante verbetering is toegepast in het veersysteem. Deze verbetering betekent een oplossing voor een typisch kleine-auto-probleem. Dit probleem bestaat hieruit, dat het gewicht dat de vering te verwerken krijgt voor deze categorie aan zulke sterke variaties onderhevig is. Indien het eigen gewicht van de auto 600 kg bedraagt (dit is ongeveer het juiste cijfer voor de Dauphine) en de wagen wordt door één persoon bereden dan betekent dit een toename van het totaalgewicht met gemiddeld 50 kg. Nemen echter vier personen in de auto plaats dan is de gewichtstoename gemiddeld 200 kg en met volledige reisbagage zelfs 300 kg, zijnde 50% van het eigen gewicht van de auto. De constructeur kan nu in principe drie wegen kiezen. Hij kan de vering aanpassen bij de belasting met één persoon, doch die vering is te slap voor het geval de wagen volbezet is. Hij kan haar afstemmen op de volle belasting, maar de vering wordt dan te stug wanneer men er alleen in rijdt. De gebruikelijke methode is daarom een compromis, nl. een vering die in het ene geval een beetje te slap en in het andere wat te stug is. Voor de Renault Dauphine is in het nieuwe model een betere oplossing gevonden. Men heeft deze voorzien van schroefveren die aanzienlijk langer en soepeler zijn dan voorheen en daaraan hulpveren toegevoegd bestaande uit een rubber luchtkussen dat bij sterke veerbelasting in aanraking komt met een stalen plaat die over een groot oppervlak op het luchtkussen komt te rusten. Een dergelijke luchtvering heeft een sterk progressieve karakteristiek en vangt de zwaarste stoten op zonder dat de veren „doorslaan". Het nieuwe veersysteem wordt „Aérostable" genoemd, het is ontworpen door de beroemde Franse constructeur Grégoire die reeds talrijke andere patenten op zijn naam heeft staan, welke in de ontwikkeling van de moderne auto een rol hebben gespeeld.

In de practijk

In de afgelopen periode hebben wij de nieuwe Dauphine kunnen beoordelen over een traject van ongeveer 1200 km waarin veel slechte wegstukken voorkwamen, o.a. bestratingen met de z.g. kinderhoofdjes in België.

In deze ritten waren twee dag-afstanden van 500 km opgenomen, welke een uitstekende gelegenheid boden om te beoordelen in hoeverre de auto vermoeidheidsverschijnselen oproept. Om met dit laatste te beginnen, de Dauphine leent zich zonder bezwaar voor dergelijke lange dagtrajecten. Hoewel de stoelen bij eerste kennismaking de indruk geven dat ze niet bijzonder gemakkelijk zullen zitten op de duur, bleek het tegendeel waar. Ze veroorzaken geen rugpijn en geen stijfheid in de benen, ze zijn in het kort precies zo van vorm en opstelling als ze moeten zijn. Hoewel het motorgeluid bij hogere snelheden goed hoorbaar is, blijft de carrosserie vrij van resonantieverschijnselen. De nieuwe vering is opmerkelijk goed. Zelfs de overgang van asfalt op keien is nauwelijks merkbaar, men hoort deze meer dan dat men hem voelt.

Wie veel verschillende soorten auto's heeft gereden herkent tenslotte het land van herkomst in het temperament van de wagen. Deze Dauphine is in zijn karakter duidelijk aangepast aan de eisen van het Franse wegverkeer. De drieversnellingsbak biedt de mogelijkheid van snel optrekken in de eerste, een grote levendigheid in de tweede en een aantrekkelijke topsnelheid (115 km/u) in de derde. Deze topsnelheid mag over lange afstanden onafgebroken worden volgehouden, de kleine maar pittige motor is berekend op voortdurend gebruik in zijn hoogste toerental-gebied. Het gemiddelde dat met de Dauphine op een grote reis kan worden gehaald ligt dan ook in dezelfde orde als dat van grotere wagens. Het zijn uiteindelijk de verkeersomstandigheden die zich daarbij laten gelden, van beperkingen in de wagen zelf is hoegenaamd geen sprake. Het voordeel van een beproevingsmethode over een groot aantal kilometers is dat er punten naar voren komen die op een tochtje in de naaste omgeving gecamoufleerd blijven. Zo leert de langere rit dat de Dauphine, als iedere kleine wagen, slechts een beperkte bagageruimte heeft. De uitrusting voor vier personen kan daar niet in ondergebracht worden en men zal zijn toevlucht tot een imperiaal moeten nemen. Reist men met zijn tweeën dan kan uiteraard het gehele achtercompartiment worden benut. Ditzelfde bagageprobleem leert ons trouwens nog iets anders, n.l. dat de stuurstabiliteit van de wagen duidelijk verbetert als er in de kofferruimte aan de voorzijde enig gewicht is ondergebracht. De achteringebouwde motor brengt mede dat het meeste gewicht op de achteras rust en de vooras verhoudingsgewijs te weinig belast is. Men heeft bij de Dauphine een zekere compensatie verkregen door het reservewiel helemaal voorin de neus (onder de kofferruimte) te bevestigen en ook de accu voorin een plaats te geven maar een verdere gewichtstoename voor geeft — zoals gezegd — nog een aanzienlijke verbetering. Er zijn daarom Dauphine-eigenaars die, wanneer ze geen bagage bij zich behoeven te hebben, een zakje zand van 30 à 40 kg voorin leggen.

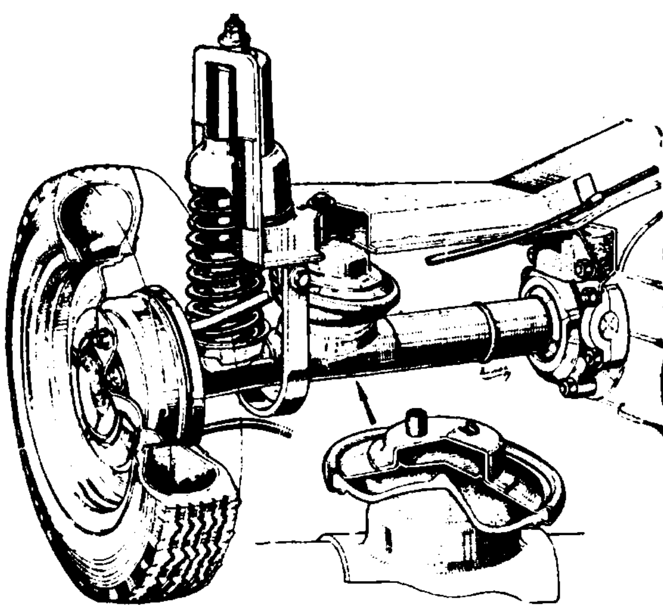
Goed verzorgde carrosserie

In de carrosserie-uitvoering is de Dauphine goed verzorgd en aantrekkelijk afgewerkt. Ook de achterbank biedt behoorlijke zitruimte, zij net dan ook dat deze op den duur niet heel comfortabel is. Tegen bescheiden extra kosten kan de wagen met een schuifdak worden geleverd en men heeft bovendien de keuze tussen stof en kunstleer-bekleding, deze laatste eveneens tegen geringe bijbetaling. De koetswerk-vorm als vier deurs sedan heeft het voordeel dat de bestuurder niet uit de wagen behoeft om achter-passagiers in- en uit te laten en deze achterpassagiers behoeven geen acrobatische toeren te verrichten om hun plaats te bereiken.

Algehele indruk: zeer gunstig

Het komt voor dat een auto die geen evidente tekortkomingen heeft, toch in zijn geheel niet aanspreekt. Het komt ook voor dat een wagen waar men in details wel bezwaren tegen kan hebben, niettemin zeer sympathiek is. Dit laatste is in zeer sterke mate met de Dauphine het geval. Wellicht is het in dit opzicht belangrijk dat men er als het er op aankomt, niet in teleurgesteld wordt. In moeilijke verkeerssituaties is de Dauphine net even handiger te manoeuvreren dan een groter model en juist sneller op gang dan van een auto van dit formaat verwacht zou worden.

Door de hoge gemiddelde snelheid vallen reistijden mee en het wagentje ziet er bovendien zo plezierig uit dat men er nog goed mee voor de dag kan komen ook. Dergelijke indrukken zijn zonder twijfel subjectief, maar het succes dat Renault met dit type over de gehele wereld heeft bewijst toch wel dat de Dauphine een geslaagd ontwerp is geweest en in de praktijk ook goed voldoet. En dit heeft voor de eigenaar weer de gunstige consequentie dat zijn wagen, wanneer hij deze te zijner tijd eens inruilt of verkoopt, een hoge restwaarde heeft.



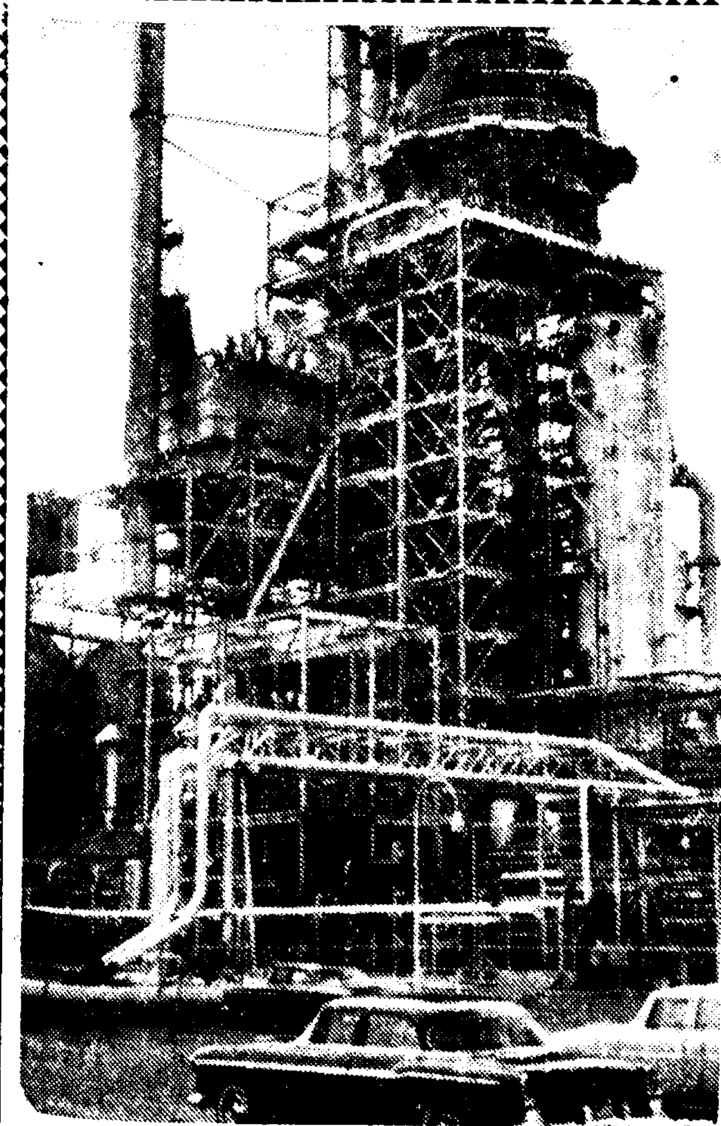
Het nieuwe veersysteem van de Dauphine, de „Aerostable-vering" bestaat uit een soepele schroefveer, gecombineerd met een hulpveer in de vorm van een rubber luchtkussen. De hulpveer komt pas in functie bij zware belasting en plotselinge stoten. Doordat de veerkarakteristiek van de luchtvering sterk progressief is komt het niet meer voor dat de veren „doorslaan".

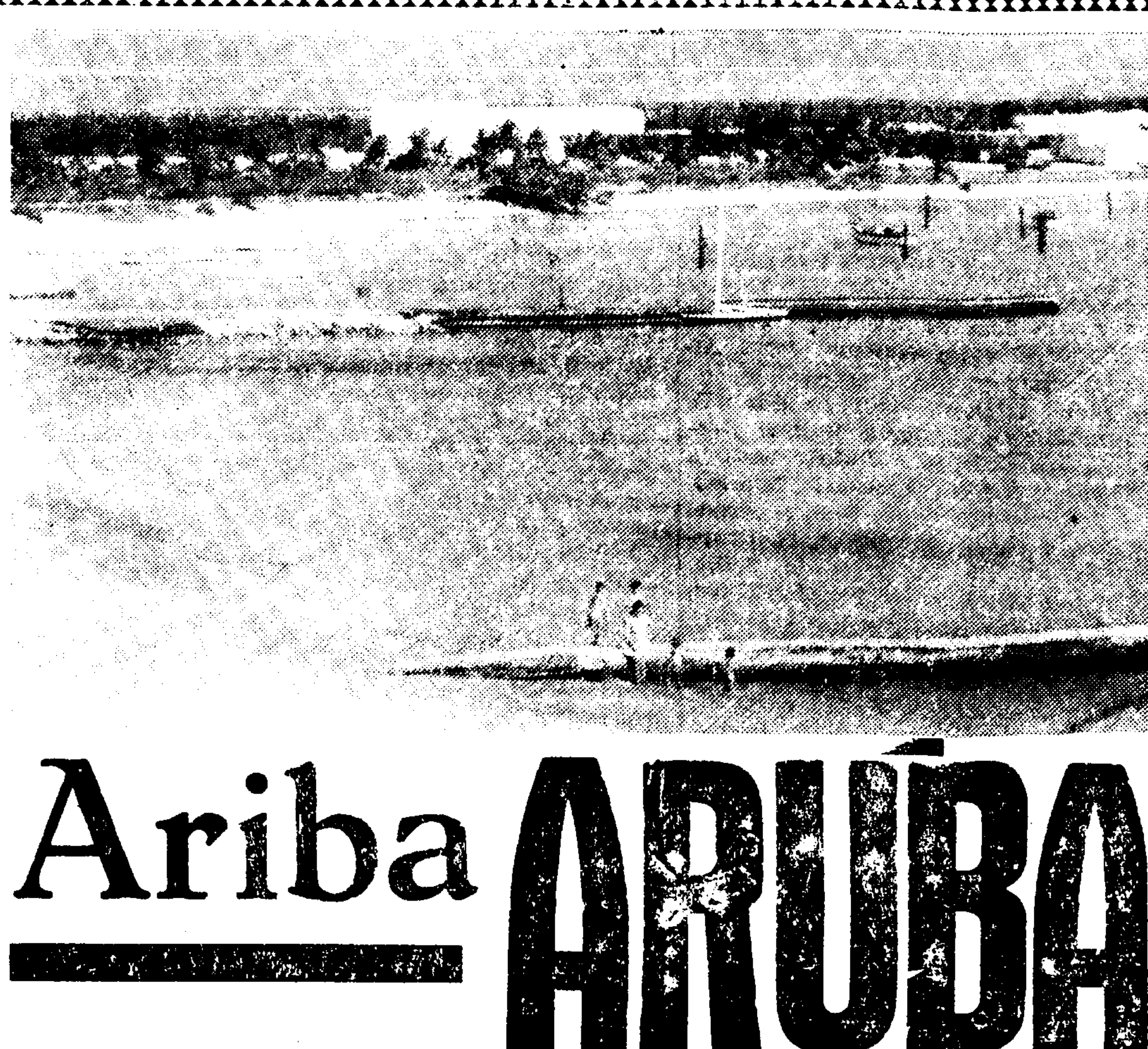
—•—

Het stoffelijk overschot van de Amerikaan-Italiaanse zanger Mario Lanza wordt per vliegtuig uit Italië naar Amerika gebracht, waar het in Hollywood wordt begraven. De zanger is 7 oktober gestorven.

—•—

Een Italiaanse straaljager is op 12 oktober in Tsjecho-Slowakije geland, nadat de piloot op een oefenvlucht zijn koers was kwijtgeraakt, zo heeft een woordvoerder van het ministerie van defensie te Rome dezer dagen bekendgemaakt. Er is overleg gaande om de piloot en het toestel naar Italië terug te krijgen.





Ariba ARUBA

Arubaans Commentaar

Verkeerde propaganda

Door de Nederlands Antilliaanse ring van het toerisme naar Aruba, gen in Venezolaanse kranten een advertentie geplaatst ter bevordering van het ourisme naar Aruba, Bonaire, en Curacao. Misschien was de bedoeling wel goed, maar de adverentie is voor Aruba geheel verkeerd geweest en werkte als propaganda slechts voor Curacao.

In de advertentie worden drie luchtvaartmaatschappijen genoemd, die de verbinding zouden onderhouden tussen Venezuela en de Antillen: KLM, PAA en LAV. Voorts wordt alleen Curacao als SHOPPING CENTER genoemd.

Een ieder weet dat ook Aruba een uitstekend shopping center heeft. Van de drie genoemde luchtvaartmaatschappijen onderhoudt allen de KLM diensten op Aruba. De beste touristenverbinding tussen Venezuela en Aruba wordt echter door de AVENSA onderhouden en deze maatschappij wordt in het geheel niet genoemd. De kostbare advertenties zijn goed voor Curacao, maar voor Aruba bepaald nadelig.

Wij willen niet aannemen dat het hier gaat om een opzettelijke bevoordeling door de touristencommissie van Curacao, ten koste van Aruba. Maar wat het in ieder geval wel is, is een verregaande slordigheid ten aanzien van ons eiland.

Vroeger bereikten ons herhaaldelijk rapporten over een soortgelijke gang van zaken bij het New Yorkse touristenbureau van de Antillen. Toen gold nog het „excuus" dat Aruba onvoldoende hotelfaciliteiten had en dat men daarom moeilijk propaganda voor ons eiland kon maken. We zijn wel benieuwd hoe de commissie de blunders in de Venezolaanse „reklame" campagne zal willen goedpraten.

TENNISTOERNOOI ARUBA JRS.

Oranjestad — De wedstrijden gespeeld in het kader van het interklubtournooi van Aruba Juniors gaven de volgende resultaten: Albert Henriquez verslaat Sid Frigerio 6-1, 4-6, en 6-2. Luis Brion en Jose Correa verslaan in de doubles het team van Gustaaf Pablo en Leon Profeet met 6-3, 6-2.

Vanavond wordt het tournooi voortgezet.

NINA SCHWENGLE geinstalleerd tot A.D.C. Akela der Welpen

Om half acht 's morgens werd de Sint Jansbijeenkomst begonnen met een H. Mis, die in de open lucht opgedragen werd door de Districts-Aalmoezenier der Nederlandse Antillen, de Zeer Eerwaarde Pater P. Verbeek O.P., die voor deze gelegenheid, de installatie, speciaal naar Aruba was overgekomen. Als misdienaars traden op G. L. J. Meelis van de Sint Hyacinthus Groep van Savaneta en A. V. L. C. Moore van de Sint Michael Groep van San Nicolas.

Na de H. Mis was er officieel ontbijt, gevolgd, tegen 9 uur, door de viaggeparade en de installatie van Mej. Nina Schwengle tot A. D. C. Akela der Welpen op Aruba.

Vóór de installatie heette A. D. C. der Verkenners op Aruba, De Heer Drs. J. M. Boekhoudt, een ieder welkom, en vooral de Gasten uit Curacao en het Groepscomité van de St. Hyacinthus Groep.

Hierop nam DNC Derkx het woord en bedankte de Heer Boekhoudt voor zijn mooie woorden en zei tenslotte als volgt: „Ik ben zeer blij om vandaag tussen mijn broeders en zusters te zitten. Ook ben ik zeer tevreden over de hartelijke ontvangst die wij gekregen hebben, maar vooral zeer dankbaar voor de echte Arubaanse gastvrijheid, welke ik al of beter gezegd, welke wij al sinds 3 weken genieten."

Meteen hierop ging DNC Derkx over tot de installatie. Onze belofte werd hernieuwd en hierna kreeg de nieuwe A.D.C. der Welpen haar hoedinsigne in handen.

Na haar installatie nam de Heer Derkx weer het woord en sprak vooral over de verantwoordelijkheid, de hulp, de taak, en de plicht zonder enige vergoeding, dat zij op zich had genomen.

Toen overhandigde de Groepsleider van de Sint Hyacinthus Groep, de Heer J. Meelis, haar een bouquet bloemen in naam van de Groep en het Groepscomité, waarna een ieder, dus iedere leidster en leider de nieuwe Assistent Diocesaan Commissaresse ging feliciteren.

Eerst gingen de cursisten apart om hun leiderscursus te vervolgen en daarna gingen de andere leidsters en leiders in de schaduw van onze kwikibomen zich verzamelen om naar de waardevolle woorden van de Districts Aalmoezenier, de Zeer Eerwaarde Pater Verbeek, te gaan luisteren.

Deze sessie was gebaseerd op de godsdienstige belevingen, de geestelijke opvoeding, in de groep. Toen de D.A. het woord nam sprak hij over: de opvoeding van het kind Gods, de zelfvorming, de houding bij het gebed en de houding in de kerk, godsdienstige belevingen op kampen en buitendagen en ook over het meeleven met het liturgisch jaar.

Na de lezing van de D.A., nam de Heer Derkx het woord en hierna bleef hij met de leiding om de aanwezige leidsters en leiders wat zangles te geven, wat heel opgewekt, prettig, kort en krachtig was. Met een hierna gaf hij de echte zangleider, de Heer de Jong, Secretaris van de Staf van de R.K.V., Afdeling Aruba, de leiding die met onze Sint Jorislied voor de dag kwam.

Ook werden de volgende liederen gezongen: de onvergetelijke „Alouette" en „La Bella Polenta", welke een groot succes vormden bij de laatst gehouden Jeugd Leiders Congres (JELECO) te Curaçao, waaraan een groot aantal Arubanen deelnamen.

Na de zangles gaf G. L. Meelis het teken tot verzamelen, waarna de Sint Jansbijeenkomst officieel werd gesloten.

Na de sluiting had de nieuwe ADC Mej. Schwengle, haar eerste bespreking met haar leidsters, terwijl de cursisten zich ook verzamelden om hun middagmaal klaar te maken. De cursus, welke 3 weekeinden in beslag nam, duurde tot 1 uur 's middags voort.

Totaal namen aan deze Sint Jansbijeenkomst een 50-tal leidsters en leiders, inclusief de cursisten, deel.

(Door Ito Tromp en Ronald Brete, A. V. L.'s van de Sint Franciscus Groep te Oranjestad)

Hoge Gasten op Aruba

Oranjestad — Met het gebruikelijk ceremonieel, commissie van ontvangst en gewapende wacht van Mariniers, werd gisteren op het eiland ontvangen Z.E. de gouverneur Nederlandse Antillen, die vergezeld werd door de sekretaris generaal van het ministerie van buitenlandse zaken, mr. S.J. Baron van Tuyll van Serooskerken en de nederlandse Ambassadeur in Colombia Jhr. mr. J.D. van Karnebeek. De commissie van ontvangst bestond uit de wnd. Gezaghebber, de heer O.S. Henriquez, eilandsekretaris Kerstens, Lago direkteur O. Mingus, lucht havenmeester Heemskerk de commandant van de Marinierskazerne majoor Giesberts, en de commissaris van politie alsmede de Colombiaanse consul op Aruba, de heer Gaerste.

Voor enkele genodigden schijnt er gisteravond een ontvangst te zijn geweest in het Aruba Caribbean hotel. De pers werd hierbij niet genodigd, zodat het bezoek verder geen propagandistische waarde heeft.

Vanmorgen leidde de wnd. gezaghebber de gasten langs de grote welvaartsprojekten en werd vervolgens een bezoek aan Lago gebracht. Daar zat men men aan bij een lunch aangeboden door de Lago direktie.

Morgenochtend keren de gasten naar Curacao terug.

—•—

Het bureau van de socialistische internationale heeft te Londen besloten een bijeenkomst van deskundigen te beleggen, die de recente tegenslagen voor de socialisten bij verkiezingen in Europa moet onderzoeken en moet trachten een gemeenschappelijke politiek op te stellen om een einde te maken aan „deze ongunstige ontwikkeling".

PADU LAMPE naar Havana

Oranjestad — Ten vervolge op het bericht van 15 oktober j.l. wordt nader door de voorlichtingsdienst bericht, dat Padú Lampe in Cuba niet de gast is van het Toeristenbureau, doch uigenodigd werd door de Alcoa Steamship Co. om gedurende de Caribbean-night van de ASTA-convention, in Havana, Cuba, op te treden.

Aangezien het een en ander als een welkome propaganda voor Aruba wordt beschouwd, heeft het Arubaanse Toeristenbureau de nodige medewerking verleend, opdat de heer Lampe aan deze uitnodiging gevolg kon geven.

(RVD)

In het Cultuur Centrum

Kunstschilder PANDELLIS exposeert

Oranjestad — Door de tentoonstellingscommissie van het CCA is een tentoonstelling ingericht van olieverfschilderijen van de bekende, op Aruba wonende, kunstschilder Pandellis.

Pandellis geniet grote bekendheid vooral door zijn aquarellen. Velen zullen het op prijs stellen nu ook kennis te maken met zijn zeer grote en byzonder gevarieerde kollektie olieschilderijen.

De schilder is zeer veelzijdig. Met evenveel gemak maakt hij doeken van bloemen, stillevens, portretten en landschappen. Ook vinden we veel verschillende stijlen van schilderen. Een ding hebben zijn doeken, en aquarellen gemeen en dat is de rijke verscheidenheid aan kleuren.

Liefhebbers kunnen op de tentoonstelling de doeken van Pandellis kopen.

JOHN GEORGE PANDELLIS werd op 1 april 1896 op Saloniki, Griekenland, geboren, en vertoeft op de Antillen sedert 1927.

In 1915 hield hij op 19-jarige leeftijd zijn eerste tentoonstelling in zijn geboortestad, tesamen met grote kunstenaars, als de befaamde Spaanse schilderes Maria Bárcena, de Engelsman George Scott, de Franse schilders Charles Martel en Jouve en de Griek Sakellarides. John Pandellis boekte groot succes met deze tentoonstelling: ofschoon hij niet bekend was, verkocht hij alle doeken.

Doch de sfeer was té onrustig voor de kunstenaar Pandellis op zijn geboortegrond - Hij was Koningsgezind en de revolutionair Venicelos had net Koning Constantijn I verdreven - en zo kwam hij na in 1918 naar Italië te zijn vertrokken, via Zwitserland en Engeland in 1920 op Suriname aan. Het volgend jaar reeds gaf hij een grote tentoonstelling in Paramaribo. Andere exposities volgden in Curacao, Aruba en Caracas.

In 1936 ontving hij een herdenkingsmedaille, als teken van waardering van de Nederlandse Regering voor zijn medewerking bij de viering van het 300-jarig bestaan van het Nederlands bewind op de Antillen.

John Pandellis heeft ook deelgenomen aan verscheidene tentoonstellingen in New York, georganiseerd door de American Artist Association, waar hij tot 2 keer toe een prijs wis te behalen, in 1952 met een aquarel en in 1953 met olieverf schilderijen.

Sedert 1957 geeft de Heer Pandellis voorts lessen in de schilderkunst en telt onder zijn leerlingen tal van volwassenen en kinderen uit Oranjestad, San Nicolas en Lago Colony.

—•—

Met de Topolew 104 uit Moskou is dezer dagen de nieuwe Russische ambassadeur in Nederland, de heer P. K. Ponomarenko, op schiphol aangekomen. Op het platform werd hij verwelkomd door de onderdirekteur van het protocol van het ministerie van buitenlandse zaken, de heer H. F. C. Hardenberg.

—•—

De minister van buitenlandse zaken van Ierland, Frank Aiken, heeft communistisch China voor de algemene vergadering der Verenigde Naties uitgenodigd onderhandelingen te beginnen met de Dalai Lama voor een vreedzame regeling van de Tibetaanse kwestie.



Oranjestad, Kantoor Amigoe
Torricellistraat No. 16 Tel.: 1233
Woensdag 21 oktober 1959

BIOSCOPEN:

De Veer, 8.30 uur:
„Kiss them for me" met Cary Grant en Jayne Mansfield - Suzy Parker — 18 jaar

Rialto 8.00 uur:
„La cama de piedra" met Tony Aguilar en Rodolfo Landa — 18 jaar.

Principal, 8.00 uur:
„High Terrace" met Dale Robertson en Lois Maxwell — 18 jaar

Aurora, 7.30 uur.
„Las Islas Marias" met Pedro Infante en Rosario Revueltas — 18 jaar.

Savaneta, 7.30 uur:
„Arroz sangriento" met Daniel Gelin en Ann Mechard — 18 jaar.

ALLERLEI

Nachtdiensten Botica's:
Oranjestad: Botica del Pueblo Tel 1253
S. Nicolaas: Botica Central Tel 5119

Scheepvaart:
„Prins der Nederlanden" komende van de kusthavens en met bestemming Europa.

Jeugdcentrale „La Salle"
Woensdag 21 oktober 1959

Brazil:
4.30 p.m. Volleyballtraining St. Michaelboys.
5.00 p.m. Voetbaltraining.

Don Bosco (S.N.):
4-10 p.m. Club open. Training voor little league baseball.

Trupialen:
6.30 p.m. Senioren: Poppentheater. Radiogroepen.

Donderdag 22 oktober 1959:

Brazil:
4.30 p.m. Training voetbal Junioren.
5.00 p.m. Baseballtraining op speelplaats Sint Michaelschool.
5.00 p.m. Volleyball.

Don Bosco (S.N.):
5-10 p.m. Club open.
6-8 p.m. Figuurzagen.

Trupialen:
3-4 p.m. Junioren: Zangles.
5.30 p.m. Junioren: Toneelrepetitie.

Club Noord:
5.00 p.m. Voetbaltraining.
7.45 p.m. Volleyball: Speedy Tigers I — U.J.N. II.

SUSANA en JOSE voor de jeugd

Oranjestad — Tijdens de eerste bijeenkomst onder auspiciën van de commissie voor „Culturele Vorming in schoolverband", was aan de jeugd medegedeeld, dat misschien „Susana en José" ook voor hen tijdens hun beozek aan Aruba zouden komen optreden.

De reactie van de jongelui op deze nog maar vage mededeling, was van dien aard, dat de organisatoren zich wel genoodzaakt zagen hun uiterste best te doen om dit optreden doorgang te doen vinden. Men had op dat moment reeds de toezegging, dat de groep „Susana en José" wilde optreden, maar het gevraagde honorarium lag ver boven de draagkracht van de beschikbare middelen. Dank zij de tussenkomst van de Kunstkring bij het onderhandelen kwam men tot een overeenkomst met de dansgroep, die hoewel erg hoog, maar niet boven de draagkracht van de organisatie uitging. Met veel enthousiasme werd door de leerlingen op de diverse scholen de kennisgeving van het optreden van „Susana en José" op 17 October ontvangen. De zaal van het Cultureel Centrum zat afgeladen vol. Dit ondanks het feit, dat driekwart van de deelnemende scholieren op deze zaterdagmorgen geen school had. Hiermede is de bewering van sommige sceptici duidelijk gelogenstraft. Uit deze opkomst, die wel in schoolverband plaatsvond, maar voor het grootste gedeelte niet aansluitend geschiedde op de normale lesrooster, mag gerust afgeleid worden, dat de belangstelling van onze scholieren groot is en dat op de ingeslagen weg kan worden voortgegaan. Onder de aanwezigen bevond zich Zijne Excellentie de Minister van Onderwijs en Volksontwikkeling.

Door een der Commissieleden werd een uitleg van hetgeen deze morgen aan de jongelui gebracht zou worden gegeven.

Na de betekenis van de dans als uitingsvorm uiteengezet te hebben, werd wat dieper ingegaan op de ontwikkeling van de Spaanse Folkloristische Dans waarin de „flamenco" een vrij belangrijke plaats inneemt.

Het optreden van de „Susana en Susana" werd een onvergetelijk gebeuren voor de jongelui. In hoofdzaak had de groep een zo zuiver mogelijk „flamenco" programma geselecteerd. Achtereenvolgens bevatte het programma: „Encuentro rítmico" een samenspraak met de voeten, „Soleares" een solodans van Susana met zang en guitaarbegeleiding, „Zapateado" Solodans door José.

„Gitaarspel" van Paco Hernandez, en tot slot „Fandango" een dans van José en Susana, waarin ook elementen te vinden waren van de oorspronkelijke Spaanse Dans, wat vooral tot uiting kwam in het aanwenden van de „castañuelas" en de meer gracieuze bewegingen. Geboeid en vol spanning werd al hetgeen er te zien en te horen was, gevolgd zodat ook deze 2de bijeenkomst van de „Culturele vorming in schoolverband" een waar succes genoemd kan worden. Het uitbundige applaus, gaf de groep aanleiding nog enkele extra nummertjes toe te geven .... het had echter nog gerust een uur door mogen gaan.

In November hoopt de Commissie de jeugd in de avonduren een keer bijeen te roepen voor de vertoning van een geschikt filmprogramma.

—•—

Volgens de officiele statistieken is het aantal werklozen in de Verenigde Staten in september met 196.000 gedaald tot 3.230.000. Het aantal personen, dat in het produktie-proces is ingeschakeld, vertoonde echter eveneens een daling, en wel met 894.000 tot 66.347.000.

In het werkloosheidscijfer zijn de stakende staalarbeiders niet inbegrepen. Het aantal arbeiders, dat als gevolg van de staalstaking zonder werk is gekomen, bedroeg begin van oktober ruim 225.000.

DISTRICTS-VOETBALTOERNOOI

Oranjestad — Aruba Juniors organiseert een groot voetbaltournooi voor de districten. De wedstrijdreeks wordt vanavond geopend met een ontmoeting in het Wilhelminastadion tussen selekties van Oranjestad en San Nicolas-Savaneta. De wedstrijd begint om 8.15 uur.

Geslaagde Estrella-sportweek geëindigd

Oranjestad — *Frere Frederikus en de andere aktieve bestuursleden van de St. Josephbond Estrella kunnen met genoegen terugzien op de sportweek welke zojuist werd besloten. Er werd sportief gespeeld door de vele deelnemers en de belangstelling van de zijde van het publiek was steeds weer bevredigend.*

De wedstrijdenreeks werd besloten met enkele sportieve demonstraties, waaraan onder meer de Mariniers met een Judo demonstratie hun medewerking verleenden. Nilda Croes, de sportkoningin overhandigde aan teamcaptains de bekers en Frere Frederikus dankte op kernachtige wijze allen die meehielpen om de sportmanifest die tot een groot gebeuren te maken.

De prijzen vielen als volgt:

VOETBAL: Junioren van Estrella, Reserveklasse Estrella, en de hoofdklasse ook Estrella.

Basketball: Winnaar damestournooi Estrella, junioren tournooi Spes Patriae, en B klasse Don Bosco.

Volleybal: Schoolmeisjes tournooi Rapid, Dames Estrella, Juniores Rapid Jrs en B klasse Estrella.

Tennis: B. klasse enkel spel winnaars Aruba Juniors, Doubles Aruba Juniors.

Baseball: A klasse winnaars Santa Cruz Stars.

Domino winnaars Trappers, en Ping Pong junioren Estrella, B. klasse Estrella en A klasse Don Bosco.

—•—

De nieuwe Russische ambassadeur zei tot de pers ermaar te zullen streven de banden tussen Nederland en Rusland te verstevigen. Daarvoor achtte hij wederzijds begrip noodzakelijk. „Nederland heeft vele ervaringen op economisch en wetenschappelijk gebied. Die hebben wij ook. Daarin kan een vruchtbare basis voor samenwerking zijn gelegen".

—•—

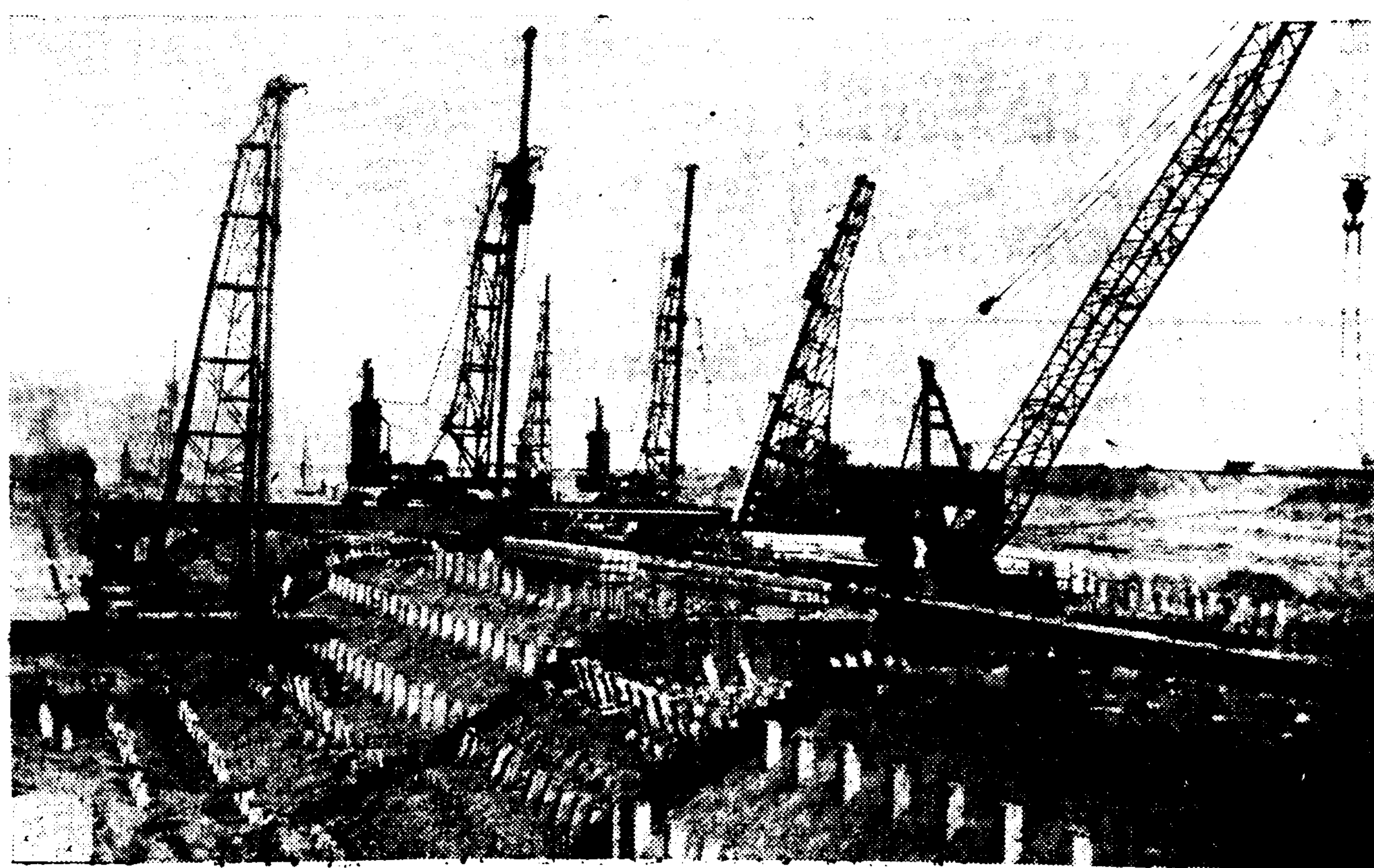
De Sovjet-Unie heeft de veiligheid in drie van haar Islamietische grensrepublieken — Kazakhstan, Azerbeidsjan en Turkmenie — versterkt door de benoeming van nieuwe veiligheidschefs. Deze benoemingen werden bekendgemaakt in de Kazakhstan Prawda.

Een functie van de veiligheidstroepen in deze gebieden is — behalve het handhaven van de grensbewaking — een eind te maken aan illegale grensoverschrijding door zwarthandelaars.

De drie Republieken grenzen aan China, Afghanistan en Perzië.

—•—

President Eisenhower heeft zijn nationalistisch-Chinese ambtgenoot generalissimus Tsjiang Kai Sjek telegrafisch gelukgewenst ter gelegenheid van de nationale feestdag der nationalistisch-Chinese republiek.



Deltaplan. De bouw van de spuisluizen in het Haringvliet bij Hellevoetsluis. In de enorme bouwput, midden in de monding van het Haringvliet, zijn een groot aantal herstellingen duizenden palen aan het slaan voor de funderingen van de spuisluizen.

Radio en Televisie

CUROM

(346,8 meter)

WOENSDAG

15.15- Een kwartier met The McGuire Sisters;
18.00- *Noticia na papiamento y variedad musical;*
18.15- Variedad musical;
18.30- Voor de Nederlandse Koopvaardij;
19.00- *Nieuwsberichten;*
19.15- Palacios-programma (Spaans);
19.45- De lichte toets met muziek uit de Ver. Staten;
20.15- La Bonanza-halfuur;
20.45- Bandopname van de NRU;
21.15- Attentie voor Elis Juliana;
21.30- „The Philips Music Box";

DONDERDAG

7.00- *Nieuwsberichten;*
7.10- Gevarieerd ochtendprogramma met tijdmeldingen;
8.15- Het orkest van Van Lynn;
10.30- Klassieke muziek: Lalo's „Symphonie Espagnole" door Bronislav Gimpel (viool) en het philharmonisch orkest van München o.l.v. Fritz Rieger;
11.15- „La voz del Hogar";
11.30- Een programma vanHenderson;
11.55- *Noticia na Papiamento;*
12.03- Lunchmuziek met Andre Kostelanetz;
12.30- *Berichten ANP- en Curom-nieuwsdienst;*
12.40- Platenmatinee;
13.00- „Zoeklicht op Nederland", herhaling van het programma van zondagavond;
14.00- Cor de Groot speelt Morton Gould;
14.30- Reis op 45 toeren;
15.15- Een kwartier met Jan Corduwener;
15.30- „Op de thee bij C.T.C.";
16.30- Jukebox Arubiano;
18.00- *Noticia na Papiamento y variedad musical;*
18.15- De Curacaose Jeugdomroep;
19.00- *Nieuwsberichten;*
19.15- Palacios-programma (Ned.);
19.45- De lichte toets met Europese orkesten;
20.15- La Bonanza-halfuur;
20.45- Het orkest van de week;
21.00- „Fiesta Antillana" onder algemene leiding van Rudi Hollander;
22.00- Bandopname van de NRU;
22.30- „Musical Nightcap";
22.55- Het belangrijkste nieuws van de dag.

AVROS

(328 meter)

WOENSDAG

14.00- Hindostaanse uitzending;
17.45- Middenweekcommentaar van de RVDS;
18.15- Militair allerlei;
19.00- Njoensoe na ini sranan tongo;
19.45- Gesproken brief uit New York door Max Tak);
20.00- Woensdagavondconcert;
21.50- Nieuwsberichten.

DONDERDAG

7.00- Een album van populaire melodieën;
7.15- Een kwartier met de Everly Brothers;
7.30- Populaire platenparade;
11.15- Cowboysongs;



......music box......

12.45- Nieuwsberichten;
16.00- Matinée musicale;
17.45- RVDS-uitzending („De regering spreekt");
19.00- Njoensoe na ini sranan tongo;
20.00- De „Happy Boys" onder leiding van Mariano Vasconcellos;
21.50- Nieuwsberichten.

RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

16,85, 19.45 en 25,18 meter

WOENSDAG

18.02- Nieuws;
18.11- Commentaar op het nieuws;
18.13- Beursnieuws;
18.15- Inleiding en reportage van de eerste helft van de interland voetbalwedstrijd West-Duitsland — Nederland in Keulen, door van Bommel;
19.05- Muziek in de rust, waarin tevens: Nederlands nieuwsjournal door Gerard de Haan;
19.20- De tweede helft van de voetbalwedstrijd West-Duitsland — Nederland, door Dick van Bommel;
20.30- Nieuws;
20.45- Ter overdenking, door ds. G. R. Visser.

DONDERDAG

18.15- Inleiding tot het concertgebouw concert, door dr. Jos Wouters;
18.20- Het Concertgebouw concert o.l.v. Rafael Kubelik;
19.20- Unesco-nieuws;
19.30- Nederlands nieuwsjournaal;
19.40- Stuyvesant College, een vrolijke en leerzame Radio Universiteit, naar ideeën van J. v.d. Walle;
20.00- Nieuws en actualiteiten uit de Nederlandse amusementswereld, verzameld door Jan Bronkhorst;
20.30- Nieuws;
20.41- Intermezzo;
20.45- Ter overdenking, door Pater L. Verhagen;
21.00- Spaans programma.

RADIO CARACAS TELEVISION

WOENSDAG

15.00- Por el de la cerradura;
16.00- Estudio de Hector Monteverde;
18.00- El show de Renny;
19.15- La novela Ace;
19.30- Papa lo sabe todo;
20.00- El observador Creole;
20.15- Su novela Palmolive;
20.30- Dragnet;
21.00- La novela Camay;
21.15- Cortos cinematograficos;
21.30- El torneo del saber;
22.00- Cortos cinematograficos;
22.30- Cineprograma.

DONDERDAG

7.30- Lo de hoy;
9.30- Papa Noel (Concurso);
10.00- El calendario de Maria;
10.30- Cosas de mujeres;
11.15- La perfecta ama de casa;
12.00- El show de las doce;
13.15- Su novela Fab-vorita;
13.30- El imparcial television;
14.00- Cortos cinematograficos;
14.30- Club femenino.

RADIO NIEUWTJES

Op een te Amsterdam gehouden besloten vergadering van deelnemers aan de op te richten N.V. „vrije Radio-Omroep Nederland" V r o n is het benodigde aanvangskapitaal van f. 100.000 ruimschoots verkregen, zo deelde een der initiatiefnemers de heer M. Lewein mede. Op de binnenkort te houden oprichtingsvergadering zal de directie worden gekozen.

De V r o n wil een commercieel radiostation oprichten, dat vanaf een buiten de Nederlandse territoriale wateren liggend schip, grammofoonmuziek afgewisseld met reclamepraatjes zal gaan uitzenden. Ook ligt het in de bedoeling om commerciele tv - uitzendingen, eveneens vanaf een schip, te gaan geven.

Naar te voorzien is, zullen de uitzendingen zeer binnenkort, vermoedelijk nog in de loop van dit jaar, in de lucht zijn, zo deelde de heer Lewin nog mede. De leiding van de voorbereidende werkzaamheden is in handen van de heer Lewin (secretaris van de onlangs opgerichte politieke partij de Nederlandse volksbewegingen, de heren L. Ph. Slootmans en H. Oswald.

—•—

De juridische commissie van de algemene vergadering der Verenigde Naties heeft met 66-tegen-geen en vijf onthoudingen (waaronder Brazilië, Venezuela en Turkije) een Boliviaanse resolutie goedgekeurd waarin secretaris-generaal Hammarskjöld wordt verzocht rapport uit te brengen over de juridische positie van internationale waterwegen teneinde „vast te stellen of de vraagstukken die het gebruik van de exploitatie van internationale rivieren met zich meebrengen, zich lenen voor codificatie".

—•—

De ministerraad van Euratom in Brussel heeft besloten een commissie te vormen, die het vraagstuk van de oprichting van een Europese universiteit nader zal bestuderen. In de commissie zullen vertegenwoordigers van de zes regeringen en van de drie Europese uitvoerende organen zitting hebben. Zij zal onder leiding staan van de heer Etienne Hirsch, de voorzitter van de Euratomcommissie.

Post voor U bij?

A Alaria Sosa de Adelina, Francia Acuma, Eddy Antonio, Jozef Albertus.
B Stella E. Bazil, Mevrouw Bos, G. Broersena, Elizabeth Bowen, Gertude Browne, S. F. Buttler, Martina Bute, Rafael Arcangel Bitorina, Catherine Benjam, Evelyn Burke.
C Firma Caribbean Export, G. Chapman, Florita Carty, Maria Coffie, Vilma Celestijn, John C. Clifton, Frampton Simon Chalres, Clement Charlemagne, Virginia Charles, H. J. Cairo, E. V. Coenraad, Francisco Corona (2), J. P. M. Claassen, Nicasio Consencion, Jorge de Castro, J. van Dijk.
D L. McDowell, J. van Dijk.
E Luciano E. Evertsz, Emiliano Escorboth, Felix Provincia Enriquez.
F Josefina Federika, Pearl Ferdinand, Steven Fayed, Chan Fu, Maria Frans, Margarita Fanny.
G A. L. Grootings, Idelfa Girigorie J. R. Gilberto, M. Gravenhorst, Mrs. Griffith, E. E. Gilkes, C. A. Gorsira, Tahitha George, Angelina Gerald, R. Gits, Anna Goddett, Elupina Geerman, Clytine Gilbert, J. F. Gorsira.
H Leon C. Hamilton, C. Hartog, W. Huismans, Lena Hutchinson, Petronila Henriette.
I Piet Iinkt, Malvin Isenia, Maria Ignatha.
J R. Jacobs, J. J. Jansen, K. Jones.
K Hendrik Kwidama, Frelly Kirindongo, Irene Kirn, B. Kloot, Sonja Koeyers, Nicolaas Keller.
L W. K. Lam, S. Lo. Fo. Wong, Aubrey Linzey, Verna Lopez, Robert Lopez, H. M. de Lima, Ladies Self Help, Bernard Lashley, Rudi en Scharine Leenders, Miguel Lampe, Antonio van Langevild.
M Louise Martina, Enrique Marval, Galvis de Manclas, Inosencio Martijn, Ken Milne, L. Molina, Mary Mayne, P. A. Martijn, A. Meijder, Sylvina Matthew, W. Monzon.
N Albertha Neptune, Louise Nisbitts.
O Estilito Ortega.
P Jose Polar, Alma Petrona, Nicolaas Pickerie, Johana Pataca.
Q H. C. Quast (2).
R J. van Rooyen, Lucila Rosario, Revisa Maatschappij tot beheren en controleeren van Vermogens en Bedrijven, Alejandrio, Elise Richards,, J. S. Riley, Petra Rosamalia.
S Lena Stephenson, Beauty Salon „Sila", Vilma Simon, A. Sealy. Tintina Snik, John B. Soupran, Ciro Silvano, Ulrica Schorea, M. D. Steneker, A. N. Smith, J. L. Scholten & Zn.
T Helen Titus, M. Tujeehut-Netto. M Teeken, Dorine Tavinier, Rafael Tuntaquimba, Meta Themen, Gloria Tromp.
V G. Virginia, Leendert Vermeulen Beauty Salon „Venus", Beauty Salon Me Victorina, Juan Luis Virginia.
W Iberto Florencio Winklaar, J. Th Wilson, William R. Webster, Helena Williams.
Z L. C. Zuiverloon.

Postpakketten.

A Wilfrido B. Agatha, Aquiles Alberto.
D Rose Duzang.
J J. Jansen.
P Albert Le Place.
S B. Soupran.

Drukwerken.

A Simeon Alfred.
B F. Blyden, H. Beye, Ismay Baxter Beryl E. Buttler, L. F. van-Baars.
C Joseph D. Casimir, Henry de Casseres, Arthur Corridon.
D S. McDowell.
G Manuel Galvez.
H S. Helberg, Josey de Haak, M. A Heneman, C. A. E. Hoppin, Q. C Havermans, W. A. Howson, B. Hamstra, Ivan A. Hodge.
J L. Jeuken, F. de Jong.
K Drs. E. N. Koster, J. v.d. Knaap, P Kamerman.
M R. Merkies, J. Mathurin.
N N. P. V. Groep V., G. S. H. Nahar
O C. P. Oosterman.
P Jan E. Plet, Mr. & Mrs. S. Purcell.
R Irma Rudolf, Stanley Rojas, Franci E. Richards, A. v. Royen.

BEURSBERICHTEN

CARACAS

Centro S. Bolivar 5a emisión	Bs.		
Centro S. Bolivar 6a emisión	"		
Centro S. Bolivar 7a emisión	"	100,50	
Centro S. Bolivar 8a emisión	"	100,50	
Centro S. Bolivar 9a emisión	"	100,50	
Bco. Obrero céd. hip. 10 años 1963	"		
Bco. Obrero céd hip. 10 años 1967	"		
Almacenadora Caracas	"	110,—	
Auto-Ven. com. nuevas	"		2,—
Auto-Ven com. viejas	"		3,—
Auto-Ven pref.	"		65,—
A. Z. Export	"		6,25
Banco Agricola y Pecuario	"	100,—	
Banco América del Sur 40%	"		230,—
Banco Caracas, acc.	"		
Banco Caracas cup	"		
Banco Central	"		63,—
Banco Comercial de Maracaibo	"		125,—
Banco de Comercio	"		1.410,—
Banco Francés e Ital. 100%	"	90,—	
Banco Francés e Ital. 20%	"		45,—
Banco Francés e Ital. pref.	"		89,—
Bco. Hip. de Crédito Urbano céd. hip.	"		101,—
Bco. Hip. de Crédito Urb. acc. "C"	"		470,—
Banco Italo-Venezolano	"		550,—
Banco Industrial	"		300,—
Banco Maracaibo nuevas	"		130,—
Banco Maracaibo viejas	"		260,—
Banco Mercantil 50%	"		470,—
Banco Mercantil 100%	"		800,—
Banco Metropolitano 20%	"		
Banco Metropolitano 100%	"		
Banco Miranda dchos	"	45,—	
Banco Miranda 100% c./d.	"		750,—
Bco. Ncnal. de Descuento c./d.	"		636,—
Banco Ncal. de Descuento c/d	"	600,—	
Banco Ncnal. de Descuento dchos.	"		36,—
Banco Occidental de Descuento	"		290,—
Banco Provincial 40%	"		
Banco Provincial 100%	"		725,—
Banco República 30%	"		4.10
Banco Unien 100%	"		650,—
Banco Unión 20%	"		
Banco de Venezuela	"	1.980,—	2.010,—
Banco Venezolano de Crédito	"		
Barvensa	"	4,—	5,—
Bolsa de Caracas acc.	"		
Bolsa de Caracas, puesto	"		
Celanese com.	"	8,—	
Celanese pref.	"		
Cementos Carabobo	"	13,—	13,75
Cementos Coro	"		
Central Yaritagua 60%	"		10,—
Cauchos General com.	"		180,—
Cauchos General pref.	"		800,—
Central Santa Epifania	"		
Central Venezuela	"		250,—
Cerveceria Heineken	"	76,—	80,—
Cerveceria La Llanera	"		7,—
Cerveceria Nacional	"	80,—	83,—
Concretara de la Costa	"	14,—	15,—
Cencresa serie A	"		
Creole Petroleum Corp.	"	150,—	
Descuentos e Inversiones	"		

Divenca	"		2.000,—
Electricidad de Caracas c/d	"	141,—	144,—
Electricidad de Caracas dchos.	"	0,20	0,45
Electricidad de Caracas vales	"	90,—	93,—
Electricidad de Caracas s/dchos.	"	140,—	[illegible]
Electricidad de Caracas serie A	"	86,—	[illegible]
Electricidad de Caracas serie B	"	86,—	
Electricidad de Caracas serie C	"	86,—	
Electricidad de Caracas serie D	"	86,—	89,—
Electricidad de Caracas serie E	"	86,—	4,50
Empro	"	4,—	10,50
Envases Venezolanos 10% nuevas	"		22,—
Envases Venezolanos 100% nuevas	"	20,	
El Recreo 60%	"		6,25
Fc. Ncnal. de Vidrio	"		24,—
Faisa 100%	"	20,—	
Ficasa 100%	"		19,50
Financiadora de Comercio	"	16,—	
Financiadora Ncnal. com.	"	170,—	220,—
Financiadora Ncnal, pref.	"	98,—	110,—
Financiera Mendoza com.	"	10,50	88,—
Financiera Mendoza pref	"		
Fivecca	"		[illegible]
Grey's	"	8,25	40,—
Hotel Tamanaco	"	40,—	1.000,—
Hotel del Lago com.	"		102,—
Inmuebles Caracas	"	100,—	7,—
Industrial Guanipa	"	6,—	78,—
Inuvenca partipaciones	"	75,—	5,—
Inversora 60%	"	4,25	6,50
Inverdica	"	6,—	
Luz Eléctrica de Venezuela acc. c./d.	"		97,—
Luz Eléctrica de Venezuela bonos	"		100,—
Los Corales 8%	"		900,—
Oficenca pref.	"		57,—
Perforaciones Delta acc. pref.	"		100,—
Prados del Este 9%	"		98,—
Prados del Este 8%	"		18,50
Productos Efe com.	"	18,—	
Productos Efe pref.	"		10,—
Rovenca com.	"	9,—	57,—
Rovenca pref.	"		
Savoy Candy com.	"		
Savoy Candy pref.	"		
Seguros Arauca	"		
Seguros La Previsora	"		
Seguros La Seguridad 70% nuevas	"		4,—
Servicios Hydrocarb	"	3,80	75,—
Sivensa com. 60%	"	47,—	130,—
Sivensa com. 100%	"	105,—	1,—
Talon	"	0,35	[illegible]
Terminales	"	1,75	83,—
Telares Caracas y Valencia	"		
Telares Palo Grande	"	24,—	
Teléfonos de Venezuela acc. pre.	"		
Teléfonos de Venezuela 8%	"		60,—
Ven.-Aruba	"		
Vacoinca 40%	"		90,—
Venepal com. 100%	"	86,—	
Venepal pref.	"		280,—
Venezolana de Cementos	"	250,—	240,—
Venezolana de Tabaco nuevas	"		50,—
Vica	"		10,—
Bco. Táchira	"		
Plazo	"		
Venepal com. 100%	"	85.—	
Terminales	"	1,70	

New Yorkse Beurs

Op de effectenbeurs te New York schommelden de koersen gisteren binnen enige grenzen, waarbij de vaste stemming van enkele fondsen de aandacht trok. Dit laatste was o.a. toe te schrijven aan goede berichten over hogere dividenden, extra dividenden of hogere winsten. Het ontbrak de markt over het algemeen echter aan een duidelijke tendentie en later op de dag ontwikkelde zich een daling, doordat men aandacht besteedde aan de daling van de industriele produktie in de Ver. Staten, die het gevolg is van de staalstaking. Het slot was onregelmatig lager.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1200, waarvan hoger 344, lager 627 en onveranderd 229. De aandelenomzet bedroeg 2.740.000. De obligatieomzet dollar 5.260.000. De koersen waren heden als volgt:

American Tel. and Tel. 78 3/4
Anaconda Copper 59 1/2
Bethlehem Steel 55 5/8
Dupont de Nemours 257 1/8
General Electric 77 5/8
General Motors 53 1/4
International Tel. and Tel. 36 3/4
Royal Dutch 41
Shell Oil 71
Standard Oil of New Jersey 46 7/8
U. S. Steel 98 1/2
Canadian Pacific 26 3/4
International Nickel 96 5/8
Royal Dutch American Shares 68 1/4 b.
KLM 32 7/8 bied
Aluminium Company 101 1/4
Dow Jones 635.37.

Amsterdamse Beurs

Er bestond vandaag zeer grote belangstelling voor de Unilever papieren die hoofdzakelijk door buitenlandse vraag ruim twintig punten boven gisteren noteerden. Ook Philips was actief en boekte een koerswinst van circa tien punten. AKU's waren kalm en iets beter. Kon. Olies verwaarloosd en circa een gulden lager. Scheepvaarten opnieuw doorelkaar een tot drie punten hoger. Cultures goed prijshoudend zonder meer en de staatsfondsen merendeels onveranderd.

Kon. Olie 153.95
Unielever 696
Philips 648 1/2
Philips Pref 239 3/4
AKU 379 3/4

Scheepvaart Unie 143 5/8
KNSM 167 3/4
KPM 136 1/2
Ned Handelmij 227 3/4
Nat Handelsbank 160
HVA 148

Amsterdam Rubber 111 1/2
Deli Mij 172
3% Nederl '47 90 3/16
HAL 163
Walvisvaart 118 7/8
Amsterdamse Bank 310
HBU Cert 238

Billiton 2e 325
Overzeese Gas 260
Borsumij 71
Lindeteves 138 1/4
Rotterdamse Bank 275
Curacaose H. Mij 162 1/4
W. M. Muller 320
KLM 125.20

Hoogovens 627
Nievelt Goudriaan 142 1/2
Excelsior 138
Ant Brouwerij —

Rott Lloyd 149
Stokvis R. S. 190 1/2
Lening Ned Ant 100
Bank Ned gem 4 1/2% '58/59 100 1/[illegible]
Bank Ned gem 6% 1957 109 1/4
Bank Ned gem 5 1/4% 1958 103 11/16
4 1/4% Nederl 1959 97 11/16

ANP-CBS-Beursindices:

Intern Concerns ....
Industrie ....
Scheepvaart ....

Banken ....
Indon Fondsen ....
Algemeen ....

DE CARNAVALSMOORD

door
MARTIN MONS

„Och," zegt de commissaris, weer ijverig handen wassend. „Och, ziet u, hij was anders dan de mensen hier. Misschien omdat hij van boven de Moerdijk kwam."

„Wat bedoelt u met anders? U is toch zelf ook een Brabander?"

„Nee, nee, dat nou wel niet. Maar ziet u, de ene mens of de andere......"

„Een kwestie van aanpassingsvermogen, wilt u zeggen? Wat ontbrak er dan aan het aanpassingsvermogen van meneer Van den Bronck, dat de mensen lust gaf hem te vermoorden?"

„Tja, hoe zal ik dat nu zeggen? Ik weet werkelijk niet, waar het aan lag. Hij werd overal ontvangen? Natuurlijk, in zijn positie ..... De kantonrechter is hier een heel iemand. En als hij dan ook nog jonkheer is en gefortuneerd! En daarbij ongetrouwd. Ja, ontvangen werd hij overal. Hij had wat je zo kun noemen een drukke conversatie. De familie van het kasteeltje, baron Louwertjsse, de burgemeester, de Bastiaansses, dokter Elinckx, de notaris... Ofschoon — de laatste tijd scheen het met de notaris toch niet...... Nou ja, enfin, zo de notabeltjes, zal ik maar zeggen."

„Wat was er met de notaris? Ruzie?"

„Het rechte weet ik niet. Het moet in verband hebben gestaan met die plotselinge verdwijning van die ..... Daarvan weet niemand het rechte."

De commissaris zwijgt even besluiteloos en gaat dan verder: „Ziet u, inspecteur, ieder ging wel met hem om, maar niemand mocht hem eigenlijk. Hij kon je voor je er op verdacht was op zo'n gemene manier voor schut zetten, zal ik maar zeggen. U neemt me de uitdrukking niet kwalijk? Nou, en daar genoot hij dan echt van. Zoiets vindt niemand prettig, inspecteur."

„Nee het is nu juist niet de manier om je bemind te maken. Maar als aanleiding tot moord is het toch wat magertjes."

„Natuurlijk, natuurlijk," stemt commissaris Langelaar ijverig toe. „als motief voor een moord is het absurd. Maar ziet u, degene, die verdacht wordt, had andere redenen."

„Bedoelt u die historie van dat meisje van die dokter?"

„Nee, nee, nee." De commissaris wast zijn handen met een vuur, als was hij een mannelijke Lady Macbeth. „Gelooft u mij, inspecteur, niemand in Sint Odiliënrode gelooft ook maar in de verste verte dat dokter Scheers iets met deze zaak uitstaande heeft."

„En in uw rapport......"

„Ja dat was toen, in het begin. Het was absurd, maar de mensen waren hun hoofd kwijt. Zodra de eerste schrik voorbij was, zag ieder wel in...... Trouwens, het was altijd maar een kleine groep die in dokter Scheers de dader zag. Nee, inspecteur, u kunt zich rustig concentreren op......"

„Op het zoeken van de werkelijke schuldige."

„Eh, wat? Ja, ja, natuurlijk, inspecteur."

„Dan geloof ik, dat we beter ieden eerst maar naar die juffrouw hoe heet ze ook weer te gaan om me wat op te knappen en te lunchen."

„Juffrouw Derksen. Uitstekend, inspecteur. Ik was erg blij dat ze zo vriendelijk aanbood u te huisvesten. Het is altijd rustiger dan in de „Korenschoof", nietwaar? Niet dat de „Korenschoof" geen uitstekend hotel is, daar niet van, maar u zult het best hebben bij juffrouw Derksen. Ze is eigenlijk zo'n soort instelling hier. Er is geen geboren Sint Odiliënroder zo om de vijftig, die niet bij haar op de schoolbanken gezeten heeft."

Inspecteur Perquin knikt afwezig:

„Ik wou graag dat rapport van het laboratorium nog even meenemen. En zou u er voor kunnen zorgen, dat ik vanmiddag mijnheer en mevrouw Bastiaansse, dokter Scheers, de griffier, enfin, ieder, die deel uitmaakte van dat clubje, hier krijg? O ja, nog iets Heeft u onder uw mensen een intelligent baasje dat behoorlijk huiszoeking kan doen? Zonder de boel af te breken, meen ik. Ja? Uitstekend. Wilt u hem dan, terwijl de verschillende verdachten hier zijn, eens alle medicijnflesjes en doosjes, die hij vinden kan, bij elkaar laten zoeken? Bij die dokter hoeft hij zich natuurlijk geen moeite te geven, dat is overbodig."

HOOFDSTUK V

Mijnheer Bastiaansse zit, ongemakkelijk stijf rechtop in de gemakkelijke fauteuil, die inspecteur Perquin hem toeschoof. Zijn kleine, anders zo glundere oogjes staren hulpeloos naar zijn ondervrager. Zo staart een hulpeloos konijn naar de slang, die het zal gaan verslinden. Gottogot. Daar zit hij nu, hij, Alfons Bastiaansse, de rijke, de geachte fabrikant Bastiaansse, als een misdadiger op het politiebureau en wordt ondervraagd over een moord! Gottogot! Hij zal nooit meer iemand onder ogen durven komen! Ook Charlotte niet! Vooral Charlotte niet! Charlotte, die daar nu, gehuld in haar persianerjas en haar waardigheid, in een ander lokaal zit te wachten op haar beurt om ook...... Charlotte, die nog zo had afgeraden Van den Bronck mee te vragen. Charlotte had gemakkelijk praten, hij had immers wel gemoeten! Maar dat kon hij haar wel in de laatste plaats uitleggen. Mijnheer Bastiaansse trekt zijn zakdoek uit zijn zak en wist zich het zweet van het voorhoofd.

„U was dus intiem bevriend met mijnheer Van den Bronck, mijnheer Bastiaansse?"

„Intiem met hem bevr...... Nee, nee, dat helemaal niet." Het is mijnheer Bastiaansse als lag in deze vraag een insinuatie waartegen hij zich met alle kracht moet verdedigen. „Nee, hoor," herhaalt hij nadrukkelijk, „intiem met hem was ik helemaal niet, geen sprake van, inspecteur."

„Maar toch wel op zeer vriendschappelijke voet, dat u hem zo inviteerde deel uit te maken van uw vaste carnavalsclubje?"

(Wordt vervolgd)

Dinsdag is de kinderpostzegelactie 1959 weer gestart met het op alle scholen in Nederland uitdelen van de bestelzegels, zodat om 12 uur de huizen voor dit goede doel weer bestormd zullen worden. De kinderen graaiden de onderwijzer de zegels bijna uit de hand



AMIGOE VAN DE JEUGD



ALLEEN OP DE WERELD

En zo maar ineens laat je hen, die goed voor je waren, in de steek om anderen achterna te lopen. Dat vind ik niet rechtvaardig."

„Je moogt niet zeggen," onderbrak moeder Barberin, „dat de ouders van Remi hem verlaten hebben. Hun kind kan hun best ontstolen zijn en wie weet hoezeer zij daar om treuren en hoelang zij al gezocht hebben."

„Dat weet ik niet maar wel weet ik, dat vader Acquin Remi stervende bij zijn poort heeft opgeraapt, dat hij hem verzorgd heeft als zijn eigen kind en dat Alex en Ben en Stéfanie en Lies hem liefhadden als hun broer. En ik zeg, dat de mensen, die hem in huis haalden, minstens zoveel recht hebben op zijn vriendschap als de lui, die hem, vrijwillig of onvrijwillig, verloren hebben. Bij vader Acquin en zijn kinderen was de vriendschap vrijwillig; want zij hadden geen enkele verplichting tegenover Remi."

Mathieu zei dit alles op een toon, alsof hij kwaad op me was, zonder mij of moeder Barberin aan te kijken. Dat deed me verdriet, maar toch voelde ik de kracht van zijn redenering.

„Mathieu heeft gelijk," zei ik, „en het kostte me ook al veel moeite om te besluiten naar Parijs te gaan, zonder Stéfanie en Lies gezien te hebben."

„Maar je ouders dan?" hield moeder Barberin aan.

Nu moest ik toch een besluit nemen; ik probeerde een middenweg te kiezen.

„We gaan Stéfanie niet opzoeken, omdat we dan een te grote omweg moeten maken. Trouwens, Stéfanie kan lezen en schrijven. We kunnen dus per brief met haar in verbinding komen. Maar voor we naar Parijs gaan, zullen we eerst Liesje bezoeken te Dreuzy. Als dat ons ophoudt, zal het toch van weinig betekenis zijn. We mogen niet vergeten, dat Lies niet lezen en schrijven kan en 't is in hoofdzaak voor haar, dat ik mijn rondreis zo geregeld heb. Ik zal haar over Alex vertellen en aan Stéfanie zal ik schrijven, dat zij een brief moet sturen naar Dreuzy, dan kan ik die brief aan Lies voorlezen."

„Goed," zei Mathieu lachend.

We spraken af, dat we de volgende morgen zouden vertrekken en ik besteedde een deel van de dag aan het schrijven van een lange brief aan Stéfanie, waarin ik haar uitlegde, waarom ik haar niet zou bezoeken, zoals eerst mijn plan was.

En de volgende morgen moest ik weer eens het verdriet gevoelen van het afscheid nemen. Gelukkig verliet ik Chavanon nu in andere omstandigheden dan de vorige keer met Vitalis. Nu mocht ik moeder Barberin omhelzen en haar beloven, dat ik haar weldra met mijn ouders weer zou komen bezoeken. De hele avond voor mijn vertrek hadden we zitten overleggen, wat ik een volgende keer voor haar zou meebrengen. Ik zou immers rijk worden?

„Niets zal voor mij meer waard zijn dan je koe, Remi," zei ze, „en met al je rijkdom zul je me nooit gelukkiger kunnen maken dan je het in je armoede gedaan hebt."

Ja, nu moesten we ook afscheid nemen van onze koe. Mathieu kuste haar minstens tien keer op haar snuit, wat ze prettig vond, want na elke kus kwam haar lange tong te voorschijn.

Zo gingen we opnieuw op stap met de zak op de rug en Cappi voor ons uit. We hielden er een flinke pas in, zeker uit verlangen om gauw in Parijs te zijn.

Mathieu had me een poos bijgehouden, maar zei toen, dat we, door zo snel te tippelen, veel te gauw aan 't eind van onze krachten zouden zijn. Daarom begon ik langzamer te lopen, maar een poosje later gingen we alweer sneller.

„Wat heb je toch een haast!" zei Mathieu met een ontevreden gezicht.

„Ja, dat heb ik, maar me dunkt, dat jij dat ook moest hebben, want mijn familie zal ook jóúw familie zijn."

Hij schudde zijn hoofd. Die beweging van hem had ik al verschillende keren opgemerkt, sinds er sprake was van mijn familie. Dat vond ik vervelend.

„We zijn toch broers?"

„O, wij voor elkaar wel, da's zeker, en aan jou twijfel ik niet, ik ben je broer vandaag en morgen en zal dat voor jou wel blijven, dat geloof ik en dat voel ik wel."

„Nou dan?"

„Ja zeker, maar waarom denk je, dat ik een broer zal zijn voor jouw broers, als je die hebt, en dat ik een kind zal zijn voor jouw vader en moeder?"

„En als we nu in Lucca waren, zou ik dan geen broer zijn voor jouw zusje Christien?"

„O ja! vast wel!"

„En waarom zou jij dan geen broer kunnen zijn voor mijn broers en zusjes, als ik die heb?"

„Omdat dat helemaal niet hetzelfde is, helemaal niet."

„Hoe dat zo?"

„Ik ben nooit in dure kleertjes gebakerd geweest."

„Wat geeft dat nou?"

„Wat dat geeft? Dat geeft heel veel! Dat weet je evengoed als ik. Als jij in Lucca gekomen was — ik geloof niet, dat het nog ooit gebeuren zal — dan zou je daar ontvangen zijn door arme mensen, mijn ouders. Die zouden geen enkele reden hebben om je af te wijzen, want ze zouden nog armer zijn dan jij.

Maar als dat dure ondergoed de waarheid spreekt, zoals moeder Barberin denkt en dat zal ook wel het geval zijn, dan zijn jouw ouders rijk. Het zijn misschien voorname lui. Hoe kun je nu verwachten, dat zij een kleine, arme drómmel, als ik naar zich toe halen?"

„Ik ben toch zelf ook maar een arme drommel!"

„Op 't ogenblik nog wel, maar binnenkort ben je de zoon van rijke mensen en ik zal altijd de arme duvel blijven, die ik nu ben. Ze zullen jou naar het college sturen en dan krijg je verschillende leraren. En dan zal ik mijn tocht alleen kunnen voortzetten met de herinnering aan jou. Ik hoop, dat je ook eens aan mij zult denken."

„Maar, mijn beste Mathieu, hoe kun je toch zo praten?"

„Ik zeg, wat ik denk, mijn beste vriend! En dáárom kan ik niet blij zijn met jou, alleen maar dáárom, omdat we van elkaar gescheiden zullen worden. En ik had er zo vast op gerekend en er zelfs over gedroomd, dat wij voorgoed bij elkaar zouden blijven zoals we nu zijn. Ik had gedacht, dat wij samen zouden oefenen om echte kunstenaars te worden in de muziek om samen op te treden voor het betere publiek en elkaar nooit meer te verlaten."

„Maar dat zal ook gebeuren, beste kameraad. Als mijn ouders rijk zijn, dan zullen ze het evengoed voor jou zijn als voor mij. Ga ik naar het college, dan ga jij met me mee. We verlaten elkaar niet. We zullen samen studeren en altijd bij elkaar blijven en samen opgroeien. Dan zullen we samen leven zoals jij je dat hebt voorgesteld en zoals ik het ook graag zou willen, dat kan ik je verzekeren."

„Ik weet wel, dat jij dat graag wilt, maar je zult geen eigen baas meer zijn, zoals nu."

„Och, jongen, luister nou eens. Als mijn ouders me zoeken, bewijst dat toch, nietwaar, dat ze belang in mij stellen, dus ze houden van me of ze zullen van me houden. Als ze van me houden, zullen ze me niet weigeren, wat ik ze wil vragen. En ik zal vragen, of ze alle personen gelukkig willen maken, die goed voor mij zijn geweest, die me liefhadden, toen ik alleen stond op de wereld, zoals moeder Barberin, vader Acquin, die uit de gevangenis gehaald zal worden, Stéfanie, Alex, Ben, Liesje en jij.

Liesje en jou moeten ze meenemen. Liesje moet onderricht krijgen en genezen worden, en jou moeten ze op het college plaatsen met mij, als ik daar heen moet. Zo zal alles gebeuren, als mijn ouders rijk zijn en je mag gerust weten, dat ik het fijn zou vinden, als ze rijk waren."

„En ik zou het fijn vinden, als ze arm waren!"

„Ben je gek?"

„Misschien wel."

Meer zei Mathieu niet. Hij riep Cappi. 't Werd tijd voor ons ontbijt. Hij nam de hond in zijn armen en begon er tegen te praten als tegen een mens: „Nietwaar, ouwe Cappi, jij zou ook liever willen, dat de ouders van Remi arm waren?" Cappi hoorde mijn naam en begon hard te blaffen.

„Met arme ouders kunnen we alle drie ons vrije leventje voortzetten. Dan kunnen we gaan waarheen we we willen, en hoeven we alleen maar te zorgen, dat het geächt publiek tevreden is."

„Waf! waf!"

„Maar met rijke ouders mag Cappi op het erf blijven, in een hok en waarschijnlijk aan de ketting, want honden worden in het huis van de rijken niet toegelaten."

Tot op zekere hoogte was ik kwaad op Mathieu, omdat hij me arme ouders toewenste, maar van de andere kant was ik blij, dat ik nu begreep, waarom hij zo neerslachtig was. Het kwam alleen door zijn vriendschap en door de angst voor de naderende scheiding. Ik mocht hem dus niet kwalijk nemen, wat alleen een teken was van zijn genegenheid en liefde voor mij. Hij hield van me en wilde niet van mij gescheiden worden.

Als we niet genoodzaakt geweest waren ons dagelijks brood te verdienen, zou ik, ondanks Mathieu, toch vlug gemarcheerd hebben. Maar we moesten in de grotere dorpen muziek maken en, in afwachting van de rijkdommen van mijn ouders, moesten we genoegen nemen met de stuivertjes, die we op goed geluk hier en daar ophaalden.

Zo kwam het, dat we langer werk hadden om van Chavanon naar Dreuzy te komen, langs Aubusson, Montluçon, Moulins en Decize.

Overigens wilden we graag wat meer verdienen dan het dagelijks brood. Moeder Barberin had immers gezegd, dat ik haar met al mijn rijkdom nooit gelukkiger kon maken dan ik in mijn armoede gedaan had.

En ik wou de kleine Liesje even gelukkig maken als moeder Barberin geweest was. Natuurlijk zou Liesje later in mijn rijkdom delen, dat stond voor mij tenminste vast, maar vóór ik rijk was, wou ik voor haar een cadeau meebrengen van het geld, dat ik zelf verdiend had, een cadeau dus van mijn armoede.

En dat was een pop, die we te Decize kochten en die gelukkig goedkoper was dan een koe.

Van Dezice naar Dreuhy ging de reis vlugger, want buiten Châtillon-en-Bazois kwamen we alleen door arme dorpen, waar men geen geld voor arme muzikanten kon missen. Van Châtillon af volgden wij de oevers van het kanaal, waarop we schuiten zagen, die door paarden getrokken werden. Vanzelf dacht ik nu aan „de Zwaan" en aan mevrouw Milligan en Arthur. Overal, waar ik een kanaal passeerde, had ik naar „de Zwaan" uitgekeken en gevraagd, maar niemand had me er ooit inlichtingen over kunnen geven. Het leek me waarschijnlijker dat mevrouw Milligan weer met Arthur naar Engeland teruggekeerd was.

Omdat het herfst was, maakten we onze dagmarsen korter dan in de zomer en we probeerden altijd om de dorpen waar we slapen wilden, voor de nacht te bereiken.

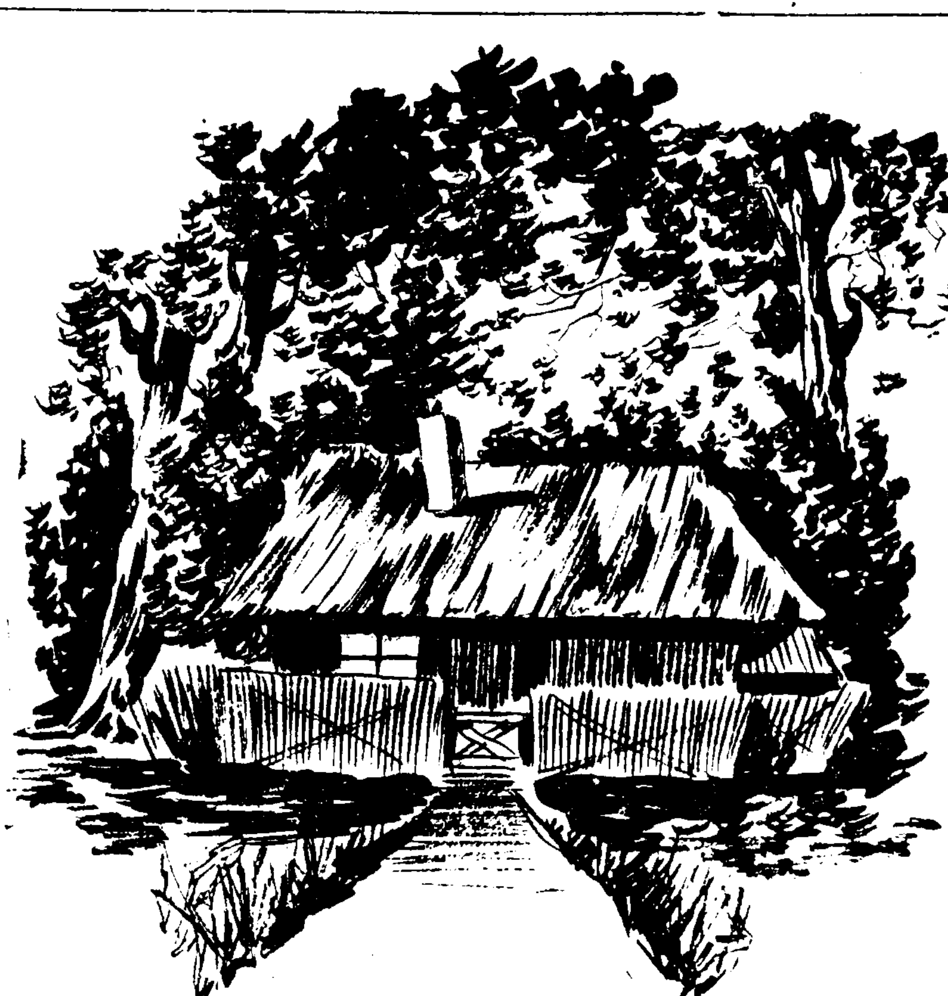
Toen we Dreuzy naderden, liepen we tamelijk snel, maar kwamen er toch pas aan, toen het al volslagen donker was.

Om bij de tante van Liesje te komen hoefden we het kanaal maar te volgen want haar man was sluiswachter en het huis stond naast de sluis. Zo was het gemakkelijk te vinden. We moesten het hele dorp door en zagen de woning staan in een weiland met hoge bomen. Hoe dichter we daarbij kwamen, hoe sneller mijn hart begon te kloppen. Het venster was verlicht door het vuur in de haard en er hingen geen gordijnen voor. De deur was gesloten. Liesje zat aan tafel naast haar tante en tegenover die twee zat een man, de oom zeker, met zijn rug naar ons toe.

„Ze zitten te eten," zei Mathieu, „we komen mooi op tijd."

Ik gaf hem een teken om niets meer te zeggen en stuurde Cappi achter me, alles zo zacht mogelijk. Toen nam ik de riem van de harp van mijn schouder om te gaan spelen.

Mathieu zei dit alles op een toon, alsof hij kwaad op me was, zonder mij of moeder Barberin aan te kijken.



Het venster was verlicht door het vuur in de haard en er hingen geen gordijnen voor.

PIPPI DE MUIS

Hmm, wat ruikt 't hier toch heerlijk",
Piepte Pippi Muis verrukt,
„Daar is stellig iets te halen,
'k Hoop maar, dat het me gelukt".

's Muisjes kop stak heel nieuwsgierig
Uit een gaatje in 't behang.
En het dacht: Ik zal 't maar wagen,
Anders wacht ik vast te lang.

Nergens was er iets op ontraad.
Pippi wrong zich door het gat,
Want hij moest en zou ontdekken,
Wat die fijne geur wel had.

Lang hoefde hij niet te zoeken;
Met zijn spitse speurdersneus
Had hij 't dadelijk gevonden,
En hij had een ruime keus.

Bovenop een ronde tafel
Stond van alles naar zijn zin,
Schalen vol met boterhammen,
'n Grote bus met stroop er in.

Rookvlees, hagelslag, ontbijtkoek,
Suiker, kaas en zelfs beschuit,
Abrikozenjam en honing;
Alles zag er heerlijk uit.

En van al die heerlijkheden
Proefde Pippi Muis eens goed.
Hij begon eerst aan de suiker,
Maar dat vond hij gauw te zoet.

O, die Pippi Muis, die at maar;
Ja, hij at zijn buikje vol.
Hij kreeg er maar niet genoeg van,
En zijn maagje stond haast bol.

Eén ding had hij nog vergeten,
En dat was de bus met stroop.
Met een sprong zat hij op 't randje,
Waar hij toen maar over kroop.

Tot zijn middel zakte Pippi
In de stroop, ach, wat een pech,
Wie zou hem daaruit bevrijden?
Hoe kwam hij weer heelhuids weg?

„Vader, moeder", piepte Pippi,
„Horen jullie mij dan niet?
Kom mij alstublieft toch redden",
Bibb'ren deed hij als een riet.

En hij ging maar door met piepen,
Totdat vader Muis verscheen.
Woedend piepte die: „Waarom ook
Ging jij er vandoor alleen?"

Vader Muis bracht moeder Muis mee,
Want zo'n redding kostte kracht,
En de beide muizen trokken,
Duwden maar uit alle macht.

Door dat trekken en dat duwen
Kantelde de bus met stroop,
Waarna Pippi, 't arme muisje,
Uit de zoete massa kroop.

Kleverig en bruin was 't huidje
Van de kleine grijze muis.
„Is me dat een schrik", zei moeder;
„Kom, we gaan direct naar huis".

Zo liep Pippi's nacht'lijk tochtje
toch nog tamelijk goed af,
Omdat hij zo was geschrokken,
Kreeg hij deze keer geen straf.

J. HEILOO.

Eric de Noorman — De Ontembare



4. — De Skalde houdt verschrikt op met zingen als hij Ottars woedende bevel hoort. „Ondankbare", schreeuwt deze met een geweldige dreun op de tafel. „Mijn huis uit! Hoe durf je tegen mij zo'n lied te zingen?" „Ik heb u gewaarschuwd, heer. Eerlijk is eerlijk", stamelt de Skalde bedremmeld. „Het is het enige lied, dat ik ken en kan ik het helpen, dat mijn stem niet mee wil. Ge vroeg er zelf om." „Maar niet om dit", dondert Ottar. „Wij willen de naam Eric hier niet horen, bij Thor!" „O, is het 'm dat. Hoe kan ik dat weten", zucht de skalde. „Vergeving, waarde Yarl. Ik wil graag iets doen om het goed te maken, want het zou jammer zijn, nietwaar, om de jonge kennismaking zo plots te moeten afbreken. Met een beetje schipperen zou dat lied namelijk ook op Ottar gezongen kunnen worden. Zal ik?" „Nee, spaar ons", gromt deze. „Goed, het zij je vergeven. Maar onthoudt goed, vriend, de naam Eric horen we hier niet graag. Yarl Ottar is zijn eigen koning." „Ja, als dat zo is", knikt de Skalde, „ik wil het graag goed maken. En, daarom heb ik hier nog iets, dat echt iets is voor een scherpzinnig man als gij."

Handig vist hij een plat doosje te voorschijn met een aantal figuurtjes. „Ziehier een spel voor denkers en koningen."

Heer Bommel en de dankputters



3648. — De piloot wierp een schichtige blik op zijn achtervolgers en trok toen een pistool uit zijn achterzak.

„Niet doen, niet doen!" riep heer Bommel, die zijn zenuwachtig gedrag met grote bezorgdheid gadesloeg.

„Er uit met jou!" kraste de vlieger.

„M-maar dat kan niet!" kreet heer Ollie. „Dan moet u toch eerst even stoppen! En bovendien ....."

„Er uit!" krijste de ander met overslaande stem. „Gauw! Wees blij, dat ik je zo laat gaan — en schiet op voordat ik me bedenk!"

Heer Bommel keek radeloos naar de langs schietende wolkenflarden.

„Ik wil u goed betalen!" stamelde hij nog. „Geld speelt geen rol voor een heer van mijn stand!"

Maar de verdwongen gelaatstrekken van de vlieger en het klikkende geluid van het pistool, toen de pal werd weggeschoven, braken zijn verzet.

Met bevende knieën klom hij uit zijn zitplaats omhoog, hield zich een ogenblik op de rand in evenwicht en werd toen door de hevige wind als een veertje weggeblazen.

„Dit is dus het einde van mijn veelbelovend leven", dacht hij, toen hij stuurloos door de lucht tuimelde.

Verdere gedachten had hij niet en zelfs de beide jagers, die onder donderend geweld over zijn hoofd vlogen, kon hij niet thuis brengen. Maar het zal de oplettende lezertjes duidelijk zijn, dat dit niet gewoon maar een vliegoefening boven Rommeldam was. Want terwijl heer Ollie in grote nood naar de aarde stortte, wendden de beide machines zich gierend achter het wegzwekende toestelletje aan









Wasmachines in de sportvertrekken

Olympisch dorp te Squaw Valley

Internationale bank, tandheelkundige kliniek en schoonheidssalon

Ofschoon nog niet geheel gereed, is het olympisch dorp voor de winterspelen te Squaw Valley toch reeds zo ver gevorderd, dat men een goed inzicht kan krijgen van de huisvesting van de duizend deelnemers, die 34 landen zullen vertegenwoordigen. In de eerste plaats valt dan op het komfort. De totaal 300 kamers tellende gebouwen zijn belegd met tapijten. Er hangen gordijnen; de kamers zijn voorzien van radio en om de gezelligheid te verhogen zijn er leeslampen aangebracht. Wasmachines en centrifuges staan ter beschikking van de deelnemers.

Er zijn saunabaden met de daarbij behorende massagezalen en kamers voor heilgymnastiek. Er is in het olympisch dorp een kapsalon, maar ook een schoonheidsalon.... Verder treft men in het dorp aan een schoenmakerswerkplaats, een alcoholvrije bar, een internationale bank, een winkel voor toilet- en gebruiksartikelen, een wasserij, een stomerij, kortom aan alles is gedacht. Ook aan amusement, kunstmanifestaties, spel en dans, waarvoor een speciaal gebouw is opgetrokken. Voor genees- en tandheelkundige behandeling zijn er ruimten ingericht, alsmede voor de verzorging van het materiaal. In de eetzalen kunnen elfhonderd personen tegelijkertijd hun maaltijd gebruiken.

Het probleem van de brandstofvoorziening van de auto's van de leden van het organisatiecomité is wel zeer handig opgelost. Toen de Union Oil Company namelijk de concessie kreeg om gedurende een periode van twintig jaar een tankstation in Squaw Valley te mogen exploiteren, nam de maatschappij tevens de plicht op zich om de leden van het organisatiecomité in het tijdvak van 1 juni 1958 tot het einde van de winterspelen gratis olie en benzine te verstrekken. De waarde van deze „dienst" aan de organisatoren wordt geschat op 50.000 dollars (NA ƒ 95.000)

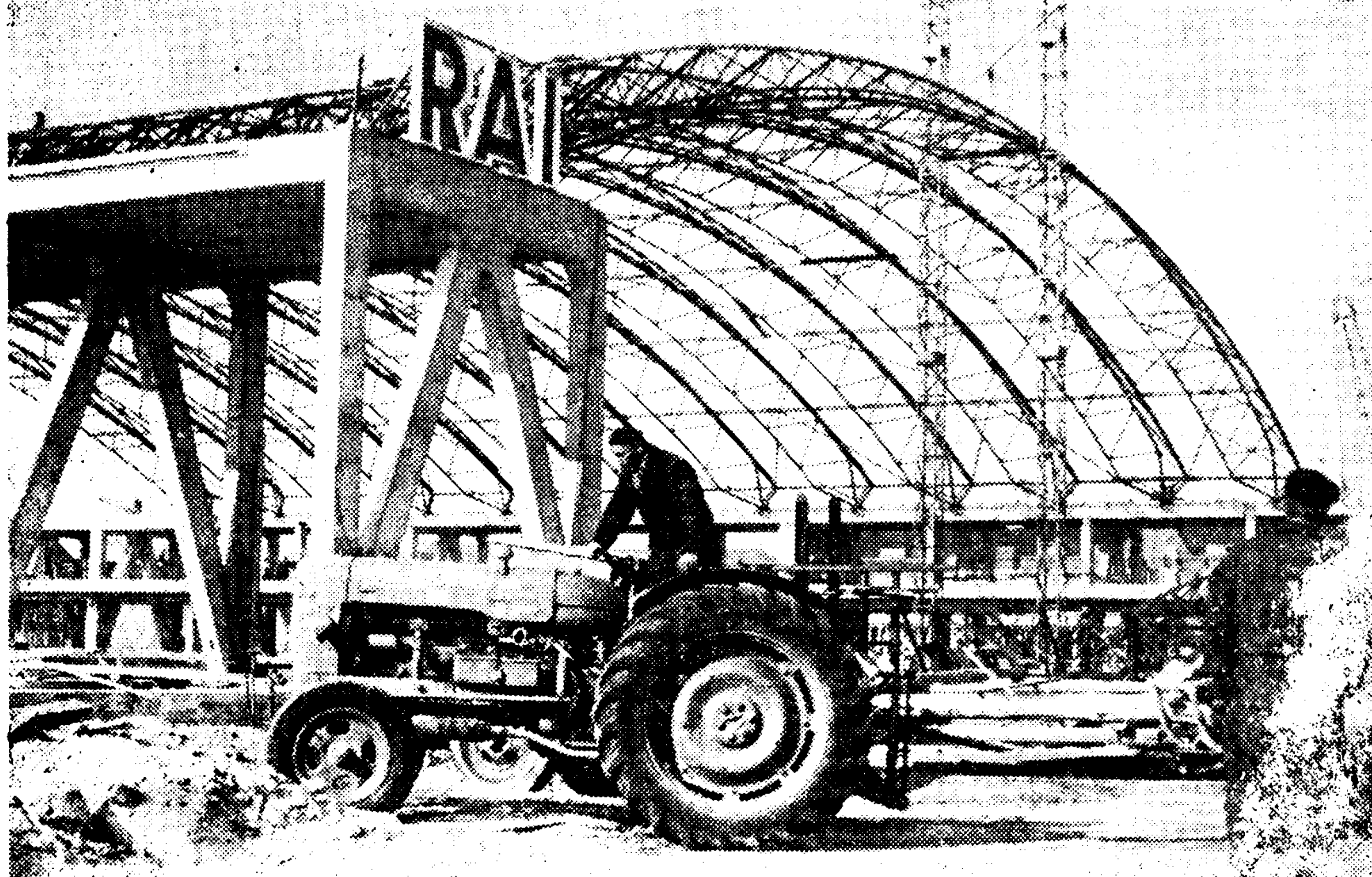
Ook de bezoekers, tenminste zij, die in het Sacramento-dal wonen, behoeven geen vervoerszorgen te hebben, want in de hotelkosten zijn begrepen de transportkosten van en naar Squaw Valley. De bezoekers kunnen in Squaw Valley zelf slechts bij particulieren worden ondergebracht, daar het sporthotel geheel ter beschikking is van de officials. Het olympische oord telt tevenwel slechts honderd huizen en het aantal gasten, dat hier een plaats kan vinden, is niet meer dan 35. De prijzen per nacht.... 35 tot 70 gulden.

Om in ieder geval de duizenden deelnemers en bezoekers uit alle windstreken, die hier voor langere of kortere tijd hun bivak zullen opslaan, een nette indruk mee te geven, hebben 161 vrijwilligers van Truckee en Donner grote schoonmaak gehouden om daarna de huizen in een nieuw verfje te steken. En vanzelfsprekend werd hierbij een nieuw record gevestigd — immers, Amerika is het land van de records — toen honderd scholieren de middelbare school in vijf minuten schilderden.

■

Op grond van een uitspraak van een Italiaanse rechtbank heeft de Zweedse filmster Ingril Bergman te Rome de drie kinderen teruggekregen, die uit uit haar huwelijk met de Italiaanse filmregisseur Roberto Rosselini zijn geboren.





Op het in aanbouw zijnde RAI-tentoonstellinggebouw op het Europa-plein te Amsterdam, zijn reeds dertien spanten geplaatst voor de overkoepeling van het gebouw.

BASKETBALL

Dragons wint van Huracan: 45-21

De vijftallen van Huracan en Dragons traden gisteravond op het JPF-sportpark tegen elkaar aan ter voortzetting van de competitie om het Curaçaos basketball-kampioenschap. Dragons won deze wedstrijd met de score van 45—21.



Huracan, dat Lightning kortgeleden een verrassende nederlaag wist toe te brengen, stelde eerlijk gezegd teleur. Het spel van Huracan was slordig en tegen de snelle Dragonsspelers konden zij dan ook niet op.

In de eerste helft werd er niet veel gescoord. Nadat Huracan door middel van een „freeshot" met 1—0 de leiding had genomen, duurde het enkele minuten voordat in deze stand verandering kwam. Bij halftime stond Dragons met 14—7 voor.

In de tweede helft verliep het scoren vlotter. Dragons bleef de sterkste ploeg. Het einde kwam met de score van 45—21. Topscorers waren S. Valies (Dragons) met negentien punten en D. Allee (Huracan) met negen punten.

In de voorwedstrijd speelden de juniorenteams van Sithoc en Aquino tegen elkaar.

Sithoc won de wedstrijd met 46—24. Topscorers waren: Marquis (Sithoc) met vierentwintig punten en Alberto (Aquino) met acht punten.

De stand in de heren A-klasse is thans als volgt:

	gesp.	gew.	verl.	pt	doelpt v	doelpt t
Lightning	9	8	1	8	515	296
Dragons	9	7	2	7	348	300
Sithoc	10	7	3	7	455	396
Huracan	10	4	6	4	283	389
J. Cur.	10	4	6	4	346	365
S.D.L.	10	3	7	3	361	447
Aquino	10	1	9	1	323	442

—•—

Twee Belgische en twee Italiaanse kinderen van vier tot veertien jaar oud zijn in de Luikse voorstad Flemalle Haute door de sneltrein Parijs-Kopenhagen gegrepen. Zij liepen op een weg voor voetgangers, die de spoorbaan hier kruist.

Drie hunner waren op slag dood. De vierde, een jongen van elf jaar, is ernstig gewond in een ziekenhuis opgenomen.

Althea Gibson

Prof - contract getekend

Althea Gibson, de Amerikaanse tennisspeelster, die in 1957 en 1958 het damesenkelspel te Wimbledon won, heeft te New York een prof-contract getekend. Voor een periode van vier maanden zal zij 100.000 dollar ontvangen.

Met Karol Fageros, die in dezelfde periode 30.000 dollar verdient, zal mej. Gibson optreden in het programma van de Harlem Globetrotters. De bedoeling is, dat mej. Fageros en mej. Gibson voor de aanvang van de basketballwedstrijden tegen elkaar zullen uitkomen.

Het bedrag, dat Althea Gibson voor één enkele wedstrijd zal ontvangen — bijna 1000 dollar — is zelfs hoger dan haar mannelijke collega's Lewis Hoad en Pancho Segura in het „tenniscircus Kramer" hebben kunnen bedingen.

Prins Bernhard in San Paulo

Prins Bernhard is dinsdagmiddag in San Paulo aangekomen. Hij bracht een kort bezoek aan de Nederlandse consul in deze stad en vervolgde later zijn reis in een Braziliaans militair vliegtuig naar Curitiba, hoofdstad van Prana.

De Prins ging ten overstaan van de pers niet in op de vraagstukken rond de emigratie van Nederlanders naar Brazilië, doch verklaarde wel, dat besprekingen aan de gang zijn om deze emigratie te bevorderen.

1 ARIL 1960?

New York - Moskou; Moskou -- New York

Bilateraal verdrag V.S.-SOVJET-UNIE?

In Amerikaanse luchtvaartkringen houdt men er rekening mee, dat met ingang van de zomerdienstregeling 1960 (1 april) Pan American World Airways een geregelde dienst met de Boeing 707, intercontinentale versie, zal openen tussen New York en Moskou en dat omgekeerd de Russische luchtvaartmaatschappij „Aeroflot" tegelijkertijd zal beginnen met de dienst tussen Moskou en New York, waarvoor het grootste burgerluchtvaartuig van de wereld, het viermotorig schroefturbinevliegtuig de „Tupo'jev-114", zal worden gebruikt.

Tijdens het jongste bezoek van Chroesjtsjef aan Amerika heeft de directeur van „Aeroflot", generaal Yovgeny Loginov een onderhoud gehad met de president-directeur van Pan American, Juan Trippe.

Men verwacht thans dat binnenkort „aangenomen dat de relaties tussen de Verenigde Staten en Rusland zich in dezelfde richting blijven ontwikkelen als tot nu toe het geval is," delegaties van beide landen tezamen zullen komen met het doel een bilateraal luchtvaartverdrag te verwezenlijken.

—•—

De Am. generaal Cortland van Schuyler heeft afscheid genomen als stafchef van het hoofdkwartier van de NAVO-strijdkrachten in Europa, dat bij Parijs is gelegen. De generaal die bijna acht jaar aan de staf verbonden is geweest, gaat na zeven en dertig jaar dienst in het Amerikaanse leger aan het einde van de maand met pensioen. Hem werden bij het afscheid Amerikaans, Italiaanse, Nederlandse, Belgische en west-Duitse onderscheidingen uitgereikt.

voor vandaag en morgen

Bioscopen

WOENSDAG

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur:
„Man Hunt" in het engels met spaanse tekst.
„Carry on sergeant" in het engels met hollandse tekst.
West-End 7.00 en 9.00:
„Hell Bound" (Madriguera del Vicio) in het engels met spaanse tekst.
Caribe 8.00 uur:
„Voragine".
...nal 8.00 uur:
„High cost of loving".
Theater Suffisant 20.00 uur:
„Yo y las mujeres".

DONDERDAG:

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur:
„Of the 50ft. woman" in het engels met spaanse tekst.
Roxy, 7.00 en 9.00 uur:
„Retour de manivelle" in het frans met spaanse tekst.
West-End, 7.00 en 9.00 uur:
„I was a teenage frankenstein" in het engels met spaanse tekst.
Caribe, 8.00 uur:
„High school confidential".
Royal 8.00 uur:
„Violent road".
Theater Suffisant 20.00 uur:
„Yo y las mujeres.

Allerlei

WOENSDAG

Cine-Truck:
Voorstelling op Buena Vista.
Voetbal 20.00 uur:
Sithoc (I) — Scherpenheuvel (I)

DONDERDAG:

Cine-Truck:
Voorstelling op Veeris.
Basketbal:
19.00 uur Zeemacht - HDS (B-klasse)
20.00 uur S.D.L. — Aquino.
Volleyball (Asiento, Negropont):
19.45 Vios — POP
19.45 Venus — Universal
19.45 L & M — Jong-Holland
21.00 Maccabi — Sithoc
21.00 Kurek — Black and White
21.00 Asiento — Sparta.

EMMASTAD

WACHTDIENST

Shell Curaçao
Telegram Afdeling
Kantoor open 07.00—23.30 Tel. 2307
A. G. Treling 23.30—07.00 " 2167
b.g.g. " 2400
Afdeling Personeel
A. H. Beeker, Grebbelinieweg 36
Tel. 0-13029 b.g.g. tel. 2400

MATERIALEN DIENST

C. P. Riegman, Hofweg No. 2 J. D.
Tel. 4550 B.g.g. tel. 2400
Rederij/Scheepsagentschappen
G. H. van Leeuwen " 2001

Biljartspel in Nederland lijdt aan bloedarmoede

Te weinig gelegenheid tot trainen de oorzaak

(Van een medewerker in Nederland)

Nederland is als sterkste biljartnatie onttroond. Niet meer zijn het onze specialisten, die bij de Europese toernooien de strijd beheersen. Schroomvallig trachten zij nog slechts de aansluiting met de kop te behouden, een „kop" van superieure Belgen en Duitsers.



Drs. J. J. van Vliet, voorzitter van de K.N.B.B., wil de Nederlandse biljartsport op een hoger peil brengen door het organiseren van meer toernooien.

De glorie van de vaderlandse biljartsport heeft de laatste jaren geleden onder interne controverses en een duidelijk gebrek aan frisse talenten. De „oude" kern, die de Nederlandse kleuren zo dikwijls met succes heeft verdedigd, kan het niet meer bolwerken tegen de enorme speelkracht in de twee buurlanden. Bovendien: Piet van de Pol is tevreden met zijn negen internationale en 26 nationale titels, Cees van Oosterhout heeft te drukke werkzaamheden om voldoende tijd te vinden voor zijn „ontspanning", Kees de Ruyter is te lang libre-matador geweest om in dit spel nog een nieuwe stijl te ontdekken. En de jongeren? Henk Scholte, Henk de Kleine en Tine Wijnen: zij allen blijven nog steeds onder de verwachtingen, die men bij hun „opkomst" zo gretig heeft gesteld. Slechts voor onze driebandenspelers Herman Popeyus en Henny de Ruyter staan de zaken er rooskleuriger voor. Beiden tellen mee op Europees niveau, zij het in de schaduwen van twee zeer „groten", de Belg René Vingerhoedt en de Duitser August Tiedtke.

Nu het seizoen weer op gang gaat komen en ook de internationale contacten niet ver af meer zijn moet men zich realiseren, dat onze biljartsport zich in een impasse bevindt, welke niet gemakkelijk zal zijn te overwinnen De eind juni gehouden vijflandenwedstrijd in Amersfoort heeft verschillende zaken nog eens pijnlijk scherp benadrukt. Nadat eerder in het seizoen de Europese kampioenschappen in de kader- en bandspelen voornamelijk door Belgen waren opgeëist, toonden de buitenlanders zich bij deze grootse krachtmeting opnieuw een klasse apart. Emile Wafflard, „Joske" Vervest, Walter Lütgehetmann en Clement van Hasse, overtroffen de twee Nederlandse teams op bijna alle fronten. Uitgezonderd bij het driebanden, waar Popeyus en De Ruyter door de afwezigheid van Tiedtke en Vingerhoedt aan de top troonden, gingen alle hoogste gemiddelden en series naar de tegenstanders.

Maar sprekender nog dan de taal der cijfers was het verschil in speluitvoering en mentale kracht. „Hier kunnen we niet meer tegen op", verzuchtten enkelen van onze corypheeën. „Het kader 71/2 bijvoorbeeld, het moeilijkste der spelen à la ligne, voelen zij zo geserreerd aan; hun spel is gebaseerd op zulk een perfect technisch vermogen, dat wij hierbij moéten achterblijven. Alleen bij een zeer intensieve voorbereiding (vijf uur trainen per dag) is zo iets te bereiken."

En de Europese records dan, zult ge vragen. Bij het bandstoten en het 71/2 komt ons land niet op de lijst voor, bij het 47/2 heeft „maestro" Van de Pol met een machtige reeks van 400 het particulier gemiddelde én de hoogste serie op zijn naam staan. De Ruyter (Kees) behoort tot de libre-recordhouders en Popeyus komt met een in 1955 te Amsterdam geproduceerde serie van 15 driebandcaramboles nog steeds in het Europese boek van recordprestaties voor. Maar dat is de „oude" garde, nog geen vergane glorie, echter wel een generatie, met uitzondering wellicht van Popeyus, die haar tijd aan het uitdienen is.

Geen grote tafels

Van Nederlandse zijde hoort men op ieder groot toernooi dezelfde klachten. „Wij trainen te weinig, er zijn niet genoeg grote tafels Het kost ons te veel geld, we hebben hier geen tegenstanders van gelijke kracht. Hoe kunnen we dan sterker worden?" Deze moeilijkheden zijn natuurlijk aan de K.N.B.B. even goed bekend, zoals wij hoorden van zijn voorzitter, drs. J. J van Vliet. „Die training is het voornaamste. Neem de Belgen. De biljartsport is bij hen minder populair, in die zin, er wordt niet, zoals hier, in bijna alle dorpen en steden gebiljart. Men speelt er voornamelijk in privé-clubs, op matchtafels en onder leiding van „professeurs", die hun leerlingen de techniek op „wetenschappelijke" wijze bijbrengen. Geen gezellige partijtjes met vier ballen of een kurk, uitsluitend serieuze oefening in de trant van „studie-avonden". En men ziet de resultaten: een aantal topspelers en veelbelovende jonge krachten, die zo nodig onmiddellijk de draad kunnen opnemen."

Volens de heer Van Vliet heeft het geen zin de Nederlandse biljartcracks meer armslag te geven wat betreft het spelen van demonstratiepartijen. „Het is nutteloos en zelfs af te raden om, zoals meestal gebeurt, op kleine tafels „vrije" partijen te maken. Een ereklasser traint daarmee niet efficiënt. Anders is het bij de Belgen. Zij tonen het publiek hun kwaliteiten uitsluitend op het grote laken, aangezien er veel matchtafels zijn en bijna geen kleine."

Met zijn 13.000 leden is de K.N.B.B. een gemeenschap, die talloze wedstrijden organiseert, maar ternauwernood buiten financiële zorgen kan blijven. Bij alle kampioenschappen zelfs van de laagste klassen, krijgen de deelnemers vergoedingen voor reis- en verblijfkosten. Voor de betrokkenen natuurlijk erg prettig, maar een voortdurende aanslag op de kaspositie van de bond. Een belemmering voor een homogene ontwikkeling van de biljartsport vormt bovendien het bestaan van verscheidene sectarische bonden in heel het land, die met hun ongeveer 5000 leden voor de „Koninklijke" een welkome versterking zouden kunnen betekenen.

Wanneer er een bond zou ontstaan van bijna 20.000 leden, zou ook met meer kans op succes om subsidie kunnen worden gevraagd bij de regering. Hierover zijn al contacten geweest met het ministerie van O., K en W., echter nog zonder enig resultaat. „Het is voor de overheid economisch volkomen verantwoord", aldus drs. Van Vliet, „de biljartsport financiële steun te verlenen. Dit spel is een vorm van vrijetijdsbesteding, die de arbeidsproductiviteit kan bevorderen, wat tenslotte een concreet regeringsbelang is".

LAATSTE NIEUWS

Voor Chessman

Uitstel van executie

Het Amerikaanse hooggerechtshof heeft uitstel van executie verleend aan Caryl Chessman, die dus aanstaande vrijdag niet in de gaskamer van de gevangenis San Quentin zal worden terechtgesteld. Chessman kreeg tot 3 november tijd om een nieuw verzoek aan het hof te richten ter herziening van zijn proces.

—•—

Een woordvoerder van het observatorium Hurstmonceux (zuid-Engeland), heeft naar aanleiding van de suggestie van Russische zijde, dat de maan eivormig zou zijn, verklaard dat, als de maan niet rond is, de afwijking te gering is om enig verschil te maken. Volgens hem is de aarde zelf in lichte vorm eivormig.

Hij noemde de Russische theorie niet nieuw. Hij was niet van oordeel, dat de gegevens van de jongste Russische maanraket het vraagstuk tot een oplossing zullen kunnen brengen.

Chinezen ontruimen Longdjoe

De communistische Chinese troepen hebben volgens gezaghebbende mededelingen in New Delhi in India de omstreden post Longdjoe aan de Indisch-Tibetaanse grens volledig ontruimd.

Er zijn enkele Indische bunkers opgeruimd en enkele barakken verbrand.

Een week geleden trokken de Chinezen zich een kilometer van de grenspost terug. Zij bezetten de grenspost in Augustus, waardoor een gespannen situatie ontstond. India verklaarde, dat bezetting van de provincies Bhoetan en Sikkem beschouwd zou worden als een directe aanval op India. Terugtrekking van de communistische troepen uit Longdjoe is voorwaarde voor heropening van het Indisch-Chinese overleg over grenskwesties.

Volgens de berichten uit New Delhi hebben de Indische troepen, die uit Longdjoe waren verdreven, stellingen ingenomen op ongeveer drie kilometers ten zuiden van de post. Zij zullen volgens officiële verklaring, Longdjoe niet bezetten.

—•—

Twintig mensen zijn omgekomen en duizend anderen dakloos geworden door overstromingen, die zich aan het einde van de vorige week in de Braziliaanse staat Minas Gerais hebben voorgedaan. Alleen al in het plaatsje Colonel Fabricanio werden 200 woningen